

## INSTRUCTION MANUAL

# 24" Colour TV 24HB1J65U

669/2979















Important - Please read these instructions fully before installing or operating and keep for future reference.

These instructions contain important information which will help you get the best from your television and ensure safe and correct installation and operation.

For any help concerning set up and use of your TV please call the Customer Helpline: 0345 604 0105

Lines open: 9am - 8pm Monday to Saturday and 10am - 4pm Sunday

Important safety precautions	
Support	
Environmental Information	
Features	
Accessories Included	
Standby Notifications	
TV Control Switch & Operation	
Inserting the Batteries into the Remote	
Connect Power	
Antenna Connection	
Notification	
Disposal information	
Specification	
Remote Control	
Connections	
Switching On/Off	
First Time Installation	
Media Playback via USB Input	
Media Browser Menu	
FollowMe TV (if available)	. 14
CEC and CEC RC Passthrough	.14
TV Menu Contents	
General TV Operation	. 19
Using the Channel List	.19
Configuring Parental Settings	
Electronic Programme Guide (EPG)	.19
Digital Teletext	.20
Software Upgrade	
Troubleshooting & Tips	.21
To Program Your SKY Remote For Your TV	.21
PC Input Typical Display Modes	.22
AV and HDMI Signal Compatibility	.22
Supported Video File Formats for USB Mode	.23
Supported Picture File Formats for USB Mode	.23
Supported Audio File Formats for USB Mode	.24
Supported Subtitle File Formats for USB Mode	.25
Supported DVI Resolutions	.26
Connectivity	.27
Internet Portal	.30
Freeview Play Platform	.30
Accessing Freeview Play catch-up TV services	
Internet Browser	.32
Smart Centre	.33
DVD Mode	.35
Overview of the Remote Control for DVD mode	.38
General DVD Operation (depending on model)	
DVB-T functionality information	
Internet Portal functionality information	.40
Guarantee	.41



## CAUTION



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

Don't operate your TV in extreme ambient conditions as this may cause damage to your TV.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock of persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Note: Follow the on screen instructions for operating the related features



## IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

#### Preparation

Place the device on a solid even surface. For ventilation, leave a free space of at least 10 cm all around the set. To prevent any fault and unsafe situations, do not place any objects on top of the set. Use this device in moderate climates.

Operation temperature and operation humidity: 0°C up to 40°C, 85% rel, humidity max, (not blocking ventilation openings).

#### Intended Use

This device is used to receive and display TV programmmes. The different connection options make an additional expansion of the reception and display sources possible (various external devices). This device is only suitable for dry interior use. This appliance is intended solely for private domestic use and may not be used for industrial and commercial purposes. We exclude liability in principle, if the device is not used as intended, or unauthorized modifications have been made. To operate your TV in extreme ambient conditions may cause the damage of the device.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Children may not recognize dangers. The swallowing of batteries can be fatal. Keep batteries always out of reach of small children. If a battery is swallowed, seek immediate medical attention. Keep the packaging films out of reach of children, there is a risk of suffocation.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals

Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.

Please read the following recommended safety precautions carefully for your safety.

#### SOME DO'S AND DON'TS ON THE SAFE USE OF EQUIPMENT

This equipment has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken if you are to obtain the best results and safety is to be assured.

**DO** read the operating instructions before you attempt to use the equipment.

**DO** ensure that all electrical connections (including the mains plug, extension leads and inter-connections between the pieces of equipment) are properly made and in accordance with the manufacturer's instructions. Switch off and withdraw the mains plug before making or changing connections.

**DO** consult your dealer if you are ever in doubt about the installation, operation or safety of your equipment.

**DO** be careful with glass panels or doors on equipment.

**DO** route the mains lead so that it is not likely to be walked on, crushed, chafed, or subjected to excessive wear and tear or heat.

DON'T remove any fixed cover as this may expose dangerous voltages.

**DON'T** obstruct the ventilation openings of the equipment with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc. Overheating will cause damage and shorten the life of the equipment.

**DON'T** allow electrical equipment to be exposed to dripping or splashing, or objects filled with liquids, such as vases. to be placed on the equipment.

**DON'T** place hot objects or naked flame sources such as lighted candles or nightlights on, or close to equipment. High temperatures can melt plastic and lead to fires.

**DON'T** use makeshift stands and **NEVER** fix legs with wood screws - to ensure complete safety always fit the manufacturer's approved stand or legs with the fixings provided according to the instructions.

**DON'T** listen to headphones at high volume, as such use can permanently damage your hearing.

**DON'T** leave equipment switched on when it is unattended unless it is specifically stated that it is designed for unattended operation or has a stand-by mode. Switch off using the switch, on the equipment and make sure that your family know how to do this. Special arrangements may need to be made for infirm or handicapped people.

**DON'T** continue to operate the equipment if you are in any doubt about it working normally, or if it is damaged in any way - switch off, withdraw the mains plug and consult your dealer.

#### **ABOVE ALL**

- --- NEVER let anyone especially children push anything into holes, slots or any other opening in the case - this could result in a fatal electrical shock;
- --- NEVER guess or take chances with electrical equipment of any kind
- --- It is better to be safe than sorry!

#### Power source

 The TV should be operated only from a 220-240 V AC, 50 Hz outlet.

**WARNING:** Do not leave your TV in standby or operating mode when you leave your house.

## Positioning the TV

 For ventilation, please leave a clear space of at least 10cm all around the TV.



- Do not block the ventilation openings.
- Do not place the TV on sloping or unstable surfaces, the TV may tip over.
- To prevent damage to the TV, do not place any objects on top of the TV.

#### Power cord and plug

- Do not place the set, a piece of furniture, etc. on the power cord (mains lead) or pinch the cord. Handle the power cord by the plug. Do not pull the plug by holding its neck, as this could result in damage to the plug. Do not unplug the appliance by pulling from the power cord and never touch the power cord with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be placed in such a way that they are not likely to be stepped on Adamaged power cord can cause fire or give you an electric shock. When it is damaged and needs to be replaced, it should be done by qualified personnel.
- This TV receiver is supplied with a moulded mains plug. The mains plug must not be cut off, as it may contain a special radio interference filter, the removal of which could lead to impaired performance. If you wish to extend the lead, obtain an appropriate safety approved extension lead or consult your dealer.
- Observe the manufacturers instructions when connecting extension leads to the set. Check the fuse rating on the new plug; this should be fitted with a 5 Amp fuse which conforms to either ASTA or BSI (BS1362) approvals, these are easily identifiable by either the or symbols. If you are in any doubt about the installation of an extension lead, please consult a competent electrician.

#### Moisture and Water

- **Do not** use this TV in a humid or damp place (avoid bathrooms, the sink in the kitchen, and near the washing machine).
- Do not expose this TV to rain or water.
- Do not place objects filled with liquids, such as flower vases, on top of the TV. Avoid from dripping or splashing.
- If any solid object or liquid falls into the cabinet, unplug the TV and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

#### Ventilation

- The slots and openings on the TV set are intended for ventilation and to ensure reliable operation.
- To prevent overheating, these openings must not be blocked or covered in anyway.

#### Heat sources and Flames

 Do not expose the TV to direct sunlight or other heat sources.

- The TV should not be placed near to open flames and sources of intense heat such as an electric heater.
- Ensure that no open flame sources, such as lit candles, are placed on top of the TV.



### **Headphone Volume**

 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss, please take care.



#### Wall Mounting (optional)

 To prevent injury, this TV must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions (if the option is available).

#### **LCD Screen**

- Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed blue, green or red point.
   Please note that this does not affect the performance of your product.
- Take care not to scratch the screen with fingernails or other hard objects.

#### Cleaning

- Before cleaning, unplug the TV from the wall socket.
- Do not use liquid or aerosol cleaners. Only use a soft, dry cloth.

#### **Batteries**

WARNING: Incorrect installation of batteries may cause battery leakage and corrosion, resulting in damage to the remote control.

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not dispose of batteries in a fire.
- Do not dispose of batteries with normal household waste, take to a local recycling centre.



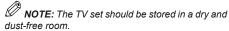
A CAUTION: Insert the batteries / rechargeable batteries in the correct polarity. Don't try to recharge non rechargeable batteries and under no circumstances throw them into fire. Danger of explosion. Do not use unequal batteries (old and new, Alkaline and carbon, etc.) simultaneously. If you will not use the device for a long time, remove the batteries and store the device in a dry and dust free place. Improper use of batteries may cause an explosion or leakage. If the batteries have leaked, use gloves and clean the appliance thoroughly with a dry cloth! Batteries should not be exposed to heat, such as sunshine. fire or the like.

#### **Replacement Parts**

When replacement parts are required, make sure that the service technician has used replacement parts, which are specified by the manufacturer or have the same specifications as the original one. Unauthorised substitutions may result in fire, electrical shock or other hazards

#### Taking out of service and storing

Unplug the TV from the mains and pack the TV in an appropriate cardboard box. Remove the batteries from the remote control and pack the remote control with the TV set.



# Connection to a Television Distribution System (Cable TV etc.) from Tuner

Device connected to the protective earthing of the building installation through the mains connection or through other apparatus with a connection to protective earthing-and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard.

Connection to a cable distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11).



#### A CAUTION

Do not put your fingers in the middle between the TV and stand, especially when you carry the TV, as they may be injured.

#### WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

#### WARNING

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

#### WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

#### WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11)

#### **Symbols in this Instruction Book**

The following symbols are used in the Instruction Book as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Note such information for security reasons.



#### MARNING

If you do not pay attention to such a marked warning, it can cause serious injury or death. Note these warnings strictly, in order to ensure a safe operation.



#### CAUTION

Such a precaution is marked, you should take up or note, to avoid injury or property damage. Note these instructions strictly, in order to ensure a safe operation.



## IMPORTANT

Warnings on the appliance and restrictions are displayed like this. Read this information strictly in order to operate the system correctly and avoid damage.



#### NOTE

Information about the operation and additional explanations are marked like this. To be aware of such information is recommended to ensure that the functions can be used optimally.

#### Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.



Class II Equipment: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



Class II Equipment With Functional Earthing: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety

connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.



Protective Earth Connection: The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.



Hazardous Live Terminal: The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.



Caution, See Operating Instructions: The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.



Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

The illustrations and the OSD in this operation manual are for explanation purposes and may vary slightly from the actual operations.

## Technical experts are available 7 days a week

- Simple help and advice on setting up your digital equipment (image).
- Guidance on connecting other devices to your television such as a DVD player, Sky, home cinema system or a games console.
- Order spare parts, including that lost remote control.
- Any other technical issues you may need assistance with.

# Call us today: 0345 604 0105

Local call rates applies\*

## Lines open 9am-8pm Monday to Saturday and 10am-4pm Sunday

\*Calls to Argos enquiry lines may attract a charge and set up fee from residential lines depending on your call plan/tariff. Mobile and other providers costs may vary, see www.bt.com/pricing for details.

For Security and training purposes, telephone calls to and from customer service centres maybe recorded and monitored. Calls from Republic of Ireland will attract international call charges.

#### **Environmental Information**

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the Energy Saving to Minimum, Medium, Maximum or Auto the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the Backlight to a fixed value set as Custom and adjust the Backlight (located under the Energy Saving setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as Off to turn this setting off.

Note: Available Energy Saving options may differ depending on the selected Mode in the Picture menu.

The Energy Saving settings can be found in the Picture menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed Right button while Auto option is selected or Left button while Custom option is selected, "Screen will be off in 15 seconds." message will be displayed on the screen. Select Proceed and press OK to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

Note: Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.

When the TV is not in use, please switch off or unplug the TV from the mains. This will also reduce energy consumption.

#### Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial TV (DVB-T2)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI. sockets
- · USB input
- · OSD menu system
- · Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- · Stereo sound system
- Teletext
- · Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- · Sleep timer
- · Child lock
- · Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- · PLL (Frequency Search)

- PC input
- Game Mode (Optional)
- · Picture off function
- · Ethernet (LAN) for Internet connectivity and service
- 802.11 a/b/g/n built in WIFI Support





Audio Video Sharing

#### Accessories Included

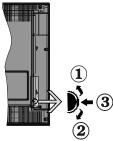
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book
- Quick Start Guide

#### Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 5 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "TV switched to stand-by mode automatically because there was no signal for a long time." Press OK to continue.

If the TV is on and it isn't being operated for a while it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed. "TV switched to stand-by mode automatically because no operation was made for a long time." Press OK to continue.

#### TV Control Switch & Operation



- 1. Up direction
- 2. Down direction
- 3. Volume / Info / Sources List selection and Standby-On switch

The Control button allows you to control the Volume / Programme / Source and Standby-On functions of the TV.

To change volume: Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

To change channel: Press the middle of the button, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

To change source: Press the middle of the button twice(for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

To turn the TV off: Press the middle of the button down and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

#### Notes:

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD cannot be displayed via control button.

#### Operation with the Remote Control

Press the **Menu** button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press **OK** to enter. Use the directional buttons again to select or set an item. Press **Return/Back** or **Menu** button to quit a menu screen.

#### Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press the **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

#### Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +/-** and **Programme +/-** buttons on the remote.

#### Inserting the Batteries into the Remote

Lift the cover on the back of the remote gently. Insert two **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Place the cover back on.



#### Connect Power

**IMPORTANT**: The TV set is designed to operate on **220-240V AC**, **50 Hz** socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

#### Antenna Connection

Connect the aerial plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket located on the back of the TV.



#### **Notification**

#### TRADEMARK ACKNOWLEDGMENT

The terms HDMI and High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



YouTube and the YouTube logo are trademarks of Google Inc.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS TruSurround is a trademark of DTS, Inc.® DTS, Inc. All Rights Reserved.



For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS or DTS-HD and the Symbol together are registered trademarks of DTS. Inc. DTS. Inc. All Rights Reserved.



#### Disposal information

#### Instructions for waste disposal:

Packaging and packaging aids are recyclable and should principally be recycled. Packaging materials, such as foil bag, must be kept away from children. Batteries, including those which are heavy metal-free, should not be disposed of with household waste. Please dispose of used battery in an environment friendly manner. Find out about the legal regulations which apply in your area.

Don't try to recharge batteries. Danger of explosion. Replace batteries only with the same or equivalent type.

#### Information for Users in European Union Countries

The mark shown on the right is in compliance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EU (WEEE). The mark indicates the requirement NOT to dispose the equipment including any spent or discarded batteries as unsorted municipal waste, but use the return and collection systems available. If the batteries or accumulators included with this equipment display the chemical symbol Hg, Cd, or Pb, then it means that the battery has a heavy metal content of more than 0.005% Mercury, or more than 0.002% Cadmium or more than, 0.004% Lead.

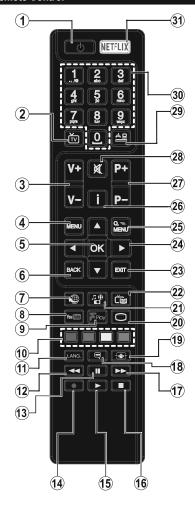




#### Specification

TV Broadcasting	PAL BG/DK/II'	
	SECAM BG/DK	
Receiving Channels	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
Digital Reception	Fully integrated digital terrestrial TV (DVB-T2 compliant)	
Number of Preset Channels	1 000	
Channel Indicator	On Screen Display	
RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)	
Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.	
Audio	DTS TruSurround HD	
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2x2,5W	
Power Consumption (W)	45W	
Weight (Kg)	4,50	
TV Dimensions DxLxH (with foot) (mm)	134 x 554 x 370	
TV Dimensions DxLxH (without foot) (mm)	54/61 x 554 x 339	
Display	24"	
Operation temperature and operation humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max	

#### **Remote Control**



- 1. Standby: Switches On / Off the TV
- 2. TV: Displays channel list / Switches to TV Source
- 3. Volume +/-
- 4. Menu: Displays TV menu
- OK: Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
- Back/Return: Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
- Internet: Opens the portal page, where you can reach many web based applications
- 8. YouTube: Launches the YouTube application.
- 9. Freeview Play: Connects to the Freeview Play platform where you can access available catch-up TV services
- **10. Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
- Language: Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
- Rapid reverse: Moves frames backwards in media such as movies
- 13. Pause: Pauses the media being played
- 14. No function
- 15. Play: Starts to play selected media
- 16. Stop: Stops the media being played
- Rapid advance: Moves frames forward in media such as movies
- **18. Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
- 19. Screen: Changes the aspect ratio of the screen
- Text: Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
- 21. Media browser: Opens the media browsing screen
- 22. EPG (Electronic programme guide): Displays the electronic programme guide
- 23. Exit: Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
- 24. Directional buttons: Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
- 25. Quick Menu: Displays a list of menus for quick access
- **26. Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal in TXT mode)
- 27. Programme +/-
- 28. Mute: Completely turns off the volume of the TV
- Source: Shows all available broadcast and content sources
- Numeric buttons: Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
- Netflix: Launches the Netflix application, if this feature is supported by your TV

Connector	Туре	Cables	Device
	Scart Connection (back)		
<ul><li>● ************</li></ul>	VGA Connection (back)		
SIDE AV	PC/YPbPr Audio Connection (side)	YPbPr/PC Audio Cable	
	HDMI Connection (back)		
SPDIF	SPDIF (Coaxial Out) Connection (back)	-(II))	<u> </u>
SIDE AV	Side AV (Audio/Video) Connection (side)	AV Cable	
HEADPHONE	Headphone Connection (side)	«D	
YPBPR	YPbPr Video Connection (back)	PC to YPbPr Connection Cable	
USB TUBE THE SEAL	USB Connection (side)		
Of Association Common	CI Connection (side)		CAM module
LAN	Ethernet Connection (back)	LAN / Ethernet Cable	(a)

NOTE: When connecting a device via the YPbPr or Side AV input, you must use the connection cables to enable connection. See the illustrations on the left side. | You can use YPbPr to VGA cable to enable YPbPr signal via VGA input. I You cannot use VGA and YPbPr at the same time. | To enable PC/YPbPr audio, you will need to use the side audio inputs with a YPbPr/PC audio cable for audio connection. | If an external device is connected via the SCART socket, the TV will automatically switch to AV mode. When receiving DTV channels (Mpeq4 H.264) or while in Media Browser mode, output will not be available via the scart socket. | When using the wall mounting kit (available from third party in the market, if not supplied), we recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall. Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF. You should refer to the module instruction manual for details of the settings. The USB input of your TV supports devices up to 500mA. Connecting devices that have current value above 500mA may damage your TV. I By connecting an HDMI cable to your TV, you have to use only a shielded HDMI cable to guarantee a sufficient immunity against parasitic frequency radiation.

M

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

#### Switching On/Off

#### To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

To switch on the TV from standby mode either:

- Press the "O" button, Programme +/- or a numeric button on the remote control.
- Press the side function switch on the TV until the TV comes on from standby.

#### To Switch the TV Off

Press the "O" button on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV switches into standby mode.

To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

Note: When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.

#### **First Time Installation**

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.

Note: Depending on the Country selection you may be asked to set and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.

### About Selecting Broadcast Type

**Digital Aerial:** If **Digital Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

**Analogue:** If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the channels of it will be listed on the top of the **Channel List**. When finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the top of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **Settings>More** menu and can be turned off/on later.

Press **OK** button on the remote control to continue and the **Network/Internet Settings** menu will be displayed, if you confirm the previously displayed message asking whether you want to do the network settings. Please refer to **Connectivity** section to configure a wired or a wireless connection. After the settings are completed press **OK** button to continue. To skip to the next step without doing anything select **No** and press the **OK** button when the message is displayed asking whether you want to do the network settings.

On the next screen you need to agree to the terms and conditions of Freeview Play to make use of the related services. Scroll the page to read the entire text using the up/down directional buttons or **Programme** +/- buttons. Highlight **Yes** and press **OK** on the remote to confirm and proceed. Highlight **No** and press **OK** to proceed without confirmation.

After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

After all the available stations are stored, scan results will be displayed. Press **OK** to continue. The **Edit Channel List** menu will be displayed next. You can edit the channel list according to your preferences or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(\*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.

(\*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).

**Note:** Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

#### Media Playback via USB Input

You can connect 2.5" and 3.5" inch (hdd with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

**IMPORTANT!** Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting.

Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file.

You can use USB hubs with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case. It is recommended to use the TV's USB input(s) directly, if you are going to connect a USB hard disk.

**Note:** When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

#### Media Browser Menu

You can play photo, music and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while in the **Media Browser** mode will access the **Picture**, **Sound** and **Settings** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** menu.

Loop/Shuffle Mode Operation		
Start playback with the Play button and activate	All files in the list will be continuously played in original order	
Start playback with the <b>OK</b> button and activate	The same file will be played continuously (repeat)	
Start playback with the Play button and activate	All files in the list will be played once in random order	
Start playback with the Play button and activate	All files in the list will be continuously played in the same random order.	

#### FollowMe TV (if available)

With your mobile device you can stream the current broadcast from your smart TV using the **FollowMe TV** feature. Install the appropriate Smart Centre application to your mobile device. Start the application. For further information on using this feature refer to the instructions of the application you use.

**Note:** This application may not be compatible with all mobile devices. HD channels are not supported and both of the devices must be connected to the same network.

#### CEC and CEC RC Passthrough

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The CEC option in the Settings>More menu should be set as Enabled at first. Press the Source button and select the HDMI input of the connected CEC device from the Sources List menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the connected HDMI ports name(such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **Quick Menu** button on the remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing Left or Right button. This feature can also be enabled or disabled under the **Settings>More** menu.

The TV supports also ARC(Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (A/V receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you need to decrease TV volume to zero manually, if you want to hear audio from connected audio device only (same as other optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.

Note: ARC is supported only via the HDMI1 input.

#### **System Audio Control**

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **Settings>More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

**Note:** The audio device should support System Audio Control feature and **CEC** option should be set as **Enabled**.

## **TV Menu Contents**

Picture	Picture Menu Contents			
Mode		You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: Cinema, Game(optional), Sports, Dynamic and Natural.		
Contrast		Adjusts the light and dark values on the screen.		
Brightne	ess	Adjusts the brightness values on the screen.		
Sharpne	ss	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.		
Colour		Sets the colour value, adjusting the colours.		
Energy \$	Saving	For setting the Energy Saving to Custom, Off, Minimum, Medium, Maximum, Auto, Screen Off.  Note: Available options may differ depending on the selected Mode.		
Backligh	nt	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the <b>Energy Saving</b> is set to an option other then <b>Custom</b> .		
Advance	ed Settings			
Dyna	amic Contrast	You can change the dynamic contrast ratio to desired value.		
Nois	e Reduction	If the signal is weak and the picture is noisy, use the <b>Noise Reduction</b> setting to reduce the amount of noise.		
Colo	ur Temp	Sets the desired colour temperature value. Cool, Normal, Warm and Custom options are available.		
White	e Point	If the <b>Colour Temp</b> option is set as <b>Custom</b> , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing Left or Right buttons.		
Pictu	ure Zoom	Sets the desired image size format.		
Film	Mode	Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.		
Skin	Tone	Skin tone can be changed between -5 and 5.		
Colo	ur Shift	Adjust the desired colour tone.		
ном	II Full Range	While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.		
PC Posit	ion	Appears only when the input source is set to VGA/PC.		
Auto	position	Automatically optimizes the display. Press OK to optimize.		
Н Ро	sition	This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.		
V Position  Dot Clock		This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.		
		Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.		
Phas	se	Depending on the input source(computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.		
Reset		Resets the picture settings to factory default settings (except <b>Game</b> mode).		

While in VGA (PC) mode, some items in **Picture** menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the **Picture Settings** while in PC mode.

Sound Menu Contents		
Volume	Adjusts the volume level.	
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in <b>User</b> mode.	
Balance	Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.	
Headphone	Sets headphone volume. Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.	
Sound Mode	You can select a sound mode (If the viewed channel supports).	
AVL (Automatic Volume Limiting)	Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.	
Headphone/Lineout	When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as <b>Lineout</b> . If you have connected headphones to the TV, set this option as <b>Headphone</b> .  Please ensure before using headphones that this menu item is set to <b>Headphone</b> .	
	If it is set to <b>Lineout</b> , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing.	
Dynamic Bass	Enables or disables the Dynamic Bass.	
DTS TruSurround HD Enables or disables the DTS TruSurround HD.		
Digital Out	Sets digital out audio type.	

Sett	Settings Menu Contents		
Conditional Access		Controls conditional access modules when available.	
Language		You may set a different language depending on the broadcaster and the country.	
Parental		Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust Menu Lock, Maturity Lock, Child Lock or Guidance in this menu. You can also set a new PIN or change the Default CICAM PIN using the related options.  Note: Some menu options may not be available depending on the country selection in the First Time Installation. Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the First Time Installation use the PIN that you have defined.	
Time	ers	Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes.	
Date	/Time	Sets date and time.	
Soul	rces	Enables or disables selected source options.	
Netv Setti	vork/Internet ings	Displays network/internet settings.	
Acce	essibility	Displays accessibility options of the TV.	
ŀ	Hard of Hearing	Enables any special feature sent from the broadcaster.	
	Audio Description	A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press <b>OK</b> to see all available <b>Audio Description</b> menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it.	
Netflix		You can view your ESN(*) number and deactivate Netflix.  (*) ESN number is an unique ID number for Netflix, created especially to identify your TV.	
More	Э	Displays other setting options of the TV.	
N	Menu Timeout	Changes timeout duration for menu screens.	
	Software Jpgrade	Ensures that your TV has the latest firmware. Press <b>OK</b> to see the menu options.	
	Application /ersion	Displays current software version.	
S	Subtitle Mode	This option is used to select which subtitle mode will be on the screen ( <b>DVB</b> subtitle / <b>Teletext</b> subtitle) if both is available. Default value is <b>DVB</b> subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.	
A	Auto TV OFF	Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.	
S	Store Mode	Select this mode for store display purposes. Whilst <b>Store Mode</b> is enabled, some items in the TV menu may not be available.	
Audio Video Sharing		<b>Audio Video Sharing</b> feature allows you to share files stored on your smartphone or tablet pc. If you have a compatible smartphone or tablet pc and the appropriate software is installed, you can share/play photos on your TV. See instructions of your sharing software for more information. <b>Audio Video Sharing</b> mode will not be available with internet portal feature.	

Power Up Mode This setting configures the power up mode preference. Last State and S options are available.		This setting configures the power up mode preference. Last State and Standby options are available.
٧	/irtual Remote	Enable or disable the virtual remote feature.
With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. or Right button to enable or disable the feature.		With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
LEL AUTO POWER		This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press <b>Left</b> or <b>Right</b> button to enable or disable the feature.
Sneakers		To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as <b>Amplifier</b> . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.
OSS Displays Open Source Software license information.		Displays Open Source Software license information.

Installation Menu Contents		
Automatic channel scan (Retune)	Displays automatic tuning options. <b>Digital Aerial:</b> Searches and stores aerial DVB stations. <b>Analogue:</b> Searches and stores analogue stations.	
Manual channel scan	This feature can be used for direct broadcast entry.	
Network channel scan	Searches for the linked channels in the broadcast system. <b>Digital Aerial:</b> Searches for aerial network channels.	
Analogue fine tune	You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.	
First time installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.	

## **General TV Operation**

#### Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the **Channel List**. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channel List** options. Press the **OK/TV** button to open the **Channel List**. You can filter the listed channels by pressing the **Blue** button or open the **Edit Channel List** menu by pressing the **Green** button in order to make advanced changes in the current list.

#### **Managing the Favourite Lists**

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **Channel List** in the main menu or press the **Green** button while the **Channel List** is displayed on the screen in order to open the **Edit Channel List** menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the **Yellow** button. Then press the **OK** button to open the **Channel Edit Options** menu and select **Add/Remove Favourites** option. Press the **OK** button again. Set the desired list option to **On**. The selected channel/s will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the Filter function in the Edit Channel List menu to filter the channels in the Channel list permanently according to your preferences. Using this Filter option, you can set one of your four favourite lists to be displayed everytime the Channel list is opened. The filtering function in the Channel list menu will only filter the currently displayed Channel list in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the Channel list is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the Red button after filtering while the Channel list is displayed on the screen.

#### Configuring Parental Settings

The **Parental Settings** menu options can be used to prohibit users from viewing of certain programmes, channels and using of menus. These settings are located in the **Settings>Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, **Parental Settings** menu will be displayed.

**Menu Lock:** This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.

**Guidance:** This setting enables or disables access some of the MHEG applications. Disabled applications can be released by entering the right PIN.

Set PIN: Defines a new PIN number.

**Default CICAM PIN:** This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the

TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

Note: Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the First Time Installation use the PIN that you have defined.

Some options may not be available depending on the country selection in the **First Time Installation**.

Some apps will have their own Parental settings.

#### Electronic Programme Guide (EPG)

Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **Epg** button to view the **Programme Guide** menu.

There are 3 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **Now/Next Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

#### Timeline Schedule

**Zoom (Yellow button):** Press the **Yellow** button to see events in a wider time interval.

Filter (Blue button): Views filtering options.

Select Genre (Subtitles button): Displays Select Genre menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be highlighted.

Options (OK button): Displays event options.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons):** Displays the events of previous or next day.

Search (Text button): Displays Guide Search menu. Now (Red button): Displays current event of the highlighted channel.

#### List Schedule(\*)

(\*) In this layout option, only the events of the highlighted channel will be listed.

**Prev. Time Slice (Red button):** Displays the events of previous time slice.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons):** Displays the events of previous or next day.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

Filter (Text button): Views filtering options.

**Next Time Slice (Green button):** Displays the events of next time slice.

Options (OK button): Displays event options.

#### Now/Next Schedule

Navigate (Directional buttons): Press the Directional buttons to navigate through the channels and events.

Options (OK button): Displays event options.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

# Filter (Blue button): Views filtering options. Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press **OK** button to display **Event Options** menu. The following options are available.

**Select Channel:** Using this option, you can switch to the selected channel.

Set Timer on Event / Delete Timer on Event: After you have selected an event in the EPG menu, press the OK button. Select Set Timer on Event option and press the OK button. You can set a timer for future events. To cancel an already set timer, highlight that event and press the OK button. Then select Delete Timer on Event option. The timer will be cancelled.

**Notes:** You cannot switch to any other channel or source while there is an active timer on the current channel.

It is not possible to set timer for two or more individual events at the same time interval.

#### Integrated Catch-Up Services

You can enjoy Freeview Play catch-up TV services that work directly through the electronic programme guide(EPG). Whilst you are on a channel use the directional buttons to scroll back in time through the timeline-based EPG. You will see contents from last few days. Available catch-up contents will be marked with a play icon. Highlight the content you want to play back and press the **OK** button.

Make sure that your TV is connected to your home network in order to use the catch-up services. For further information regarding this matter refer to section **Connectivity**.

#### Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

#### **BBC Connected Red Button (CRB)**

While watching BBC channels, press the **Red** button to access digital TV services provided by the BBC. Under the tab '**Featured**' highlight **Connected Red Button** and press **OK** to start the service. On the opening page you can access to BBC's main services such as BBC iPlayer, BBC News, BBC Sport and many others. There are also links to the home pages of the related applications available. Use the navigation buttons on the TV's remote control to move through the application. Press **Exit** button to close and exit.

#### Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal or via Internet.

#### Software upgrade search via user interface

On the main menu select **Settings** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the **OK** button. In **Upgrade options** menu select **Scan for upgrade** and press **OK** button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirm the question asking about rebooting the TV by pressing the **OK** to continue with the reboot operation.

#### 3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if Automatic scanning option in the Upgrade options menu is set to Enabled and if the TV is connected to an aerial signal or to Internet. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

**Note:** Do not unplug the power cord while led is blinking during the reboot process. If the TV fails to come on after the upgrade, unplug, wait for two minutes then plug it back in.

## Firmware Update via the Internet

Note: Connect TV to the internet (via WiFi or Ethernet)
Manual Download (Pull)

- Press Menu on your remote control and continue through to System → Settings → More... → Software Upgrade → Scan for Upgrade
- The TV will download and run the upgrade automatically
- 3. Please make sure to keep your TV on for the duration of the upgrade do not power off!
- 4. During the upgrade, the picture will turn off but don't worry as this means the update has started. The standby light will flash slowly at first to download and then fast as the upgrade starts.
- After the download is complete, your Finlux TV will reboot and show a pop-up screen of how to launch the Freeview Play portal via your remote control
- 6. Press EXIT to leave the pop-up screen, then press FPlay button on the remote control to bring up the Freeview Play Manufacturer T&Cs
- 7. The Freeview Play Manufacturer T&Cs will appear
- Press Page Up to scroll through the T&Cs quicker; you must accept the T&Cs in order for Freeview Play to work.
- After accepting the T&Cs, you will be able to access Freeview Play and enjoy everything it has to offer.

#### Automatic Download (Push)

- Turn your TV on, a pop-up menu about the upgrade will show after 10 - 20 minutes
- 2. Press OK to start upgrading your TV
- 3. Please make sure to keep your TV on for the duration of the upgrade do not power off!
- 4. During the upgrade, the picture will turn off but don't worry as this means the update has started. The standby light will flash slowly at first to download and then fast as the upgrade starts.
- After the download is complete, your TV will reboot and show a pop-up screen of how to launch the Freeview Play portal via your remote control
- Press EXIT first and then FPlay button on the remote control to bring up the Freeview Play Manufacturer T&Cs
- 7. The Freeview Play Manufacturer T&Cs will appear
- Press Page Up to scroll through the T&Cs quicker; you must accept the T&Cs in order for Freeview Play to work.
- After accepting the T&Cs, you will be able to access Freeview Play and enjoy everything it has to offer.

#### **Troubleshooting & Tips**

#### Tv will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the Power button on the TV.

#### Poor picture

- · Check if you have selected the correct TV system.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

#### No picture

- This means your TV is not receiving any transmission.
   Make sure the correct source has been selected.
- · Is the antenna connected properly?
- · Is the antenna cable damaged?
- · Are suitable plugs used to connect the antenna?
- · If you are in doubt, consult your dealer.

#### No sound

- Check if the TV is muted. Press the Mute button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from Sound menu.

#### Remote control - no operation

The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

#### Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not;
- Check the AV cables and connections if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device

#### To Program Your SKY Remote For Your TV

- 1. Make sure your SKY box is connected to your TV
- 2. Turn your TV and SKY box on
- 3. Press TV on your SKY remote control handset
- Hold down SELECT and the RED button together for about two seconds, until the red light on the SKY remote blinks twice.
- Key in 1177 on your SKY remote. The light on the SKY remote should blink twice
- Press the STANDBY button on your SKY remote control. Your TV should now switch off.
- Press SELECT again. The light on your SKY remote control should now blink twice

You should now be able to control some basic functions on your TV from your SKY remote control (e.g. volume up/down, programme up/down).

\*If this number does not work, please go to SKY website to find the alternative number to operate the TV.

#### **PC Input Typical Display Modes**

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions.

Index	Resolution	Frequency
1	640x350	85Hz
2	640x400	70Hz
3	640x480	60Hz
4	640x480	66Hz
5	640x480	72Hz
6	640x480	75Hz
7	640x480	85Hz
8	800x600	56Hz
9	800x600	60Hz
10	800x600	70Hz
11	800x600	72Hz
12	800x600	75Hz
13	800x600	85Hz
14	832x624	75Hz
15	1024x768	60Hz
16	1024x768	66Hz
17	1024x768	70Hz
18	1024x768	72Hz
19	1024x768	75Hz
20	1024x768	85Hz
21	1152x864	60Hz
22	1152x864	70Hz
23	1152x864	75Hz
24	1152x864	85Hz
25	1152x870	75Hz
26	1280x768	60Hz
27	1360x768	60Hz
28	1280x768	75Hz
29	1280x768	85Hz
30	1280x960	60Hz
31	1280x960	75Hz
32	1280x960	85Hz
33	1280x1024	60Hz
34	1280x1024	75Hz
35	1280x1024	85Hz
36	1400x1050 1400x1050	60Hz 75Hz
37 38	1400x1050	85Hz
39	1440x1050	60Hz
40	1440x900 1440x900	75Hz
41	1600x1200	60Hz
42	1680x1050	60Hz
42	1920x1080	60Hz
44	1920x1000	60Hz
	102001200	00112

AV and HDMI Signal Compatibility			
Source	Supported	Available	
	PAL		0
FVT	SECAM		0
(SCART)	NTSC4.43		0
(JUAILI)	NTSC3.58		0
	RGB 50/60		0
	PAL		0
Side AV	SECAM		0
Side Av	NTSC4.43		0
	NTSC3.58		0
	480i, 480p	60Hz	0
YPbPr	576i, 576p	50Hz	0
TI DI I	720p	50Hz,60Hz	0
	1080i	50Hz,60Hz	0
	480i, 480p	60Hz	0
	576i, 576p	50Hz	0
	720p	50Hz,60Hz	0
нрмі	1080i	50Hz,60Hz	0
	1080p	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	0

#### (X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

## Supported Video File Formats for USB Mode

Extension	Video Codec	SPEC (Resolution) & Bit Rate	
.dat, vob	MPEG1/2		
.mpg, .mpeg	MPEG1/2, MPEG4	1080P@30fps - 40 Mbps	
.ts, .trp, .tp	MPEG1/2, H.264, AVS, MVC	<b>H.264</b> : 1080Px2@30fps - 62.5 Mbps, 1080P@60fps - 62.5 Mbps <b>MVC</b> : 1080P@30fps - 62.5 Mbps <b>Other</b> : 1080P@30fps - 40Mbps	
.mp4, .mov, .3gpp, .3gp	MPEG1/2, MPEG4, H.263, H.264, Motion JPEG		
.avi	MPEG1/2, MPEG4, Sorenson H.263, H.263, H.264, WMV3, Motion JPEG	H.264: 1080Px2@30fps - 62.5 Mbps, 1080P@60fps - 62.5 Mbps Motion JPEG 640x480@30fps - 10 Mbps Other: 1080P@30fps - 40 Mbps	
.mkv	MPEG1/2, MPEG4, H.263, H.264, WMV3, Motion JPEG		
.asf	Sorenson H.263, H.264, WMV3, Motion JPEG		
.flv	WMV3	1080P@30fps - 40 Mbps	
.swf	RV30/RV40	1080P@30fps - 40 Mbps	
.wmv			
.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG transport stream, .ts,.trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps	

## Supported Picture File Formats for USB Mode

Image	Photo	Resolution (width x height)	Remark
JPEG	Base-line	15360x8640	
JPEG	Progressive	1024x768	
DNC	non-interlace	9600x6400	The limitation of max resolution depends on DRAM size
PNG interlace		1200x800	13120
BMP		9600x6400	

	Audio Codec	Bit Rate	Sample rate	
	MPEG1/2 Layer1	32Kbps ~ 448Kbps		
.mp3,	MPEG1/2 Layer2	8Kbps ~ 384Kbps	16KHz ~ 48KHz	
	MPEG1/2 Layer3	8Kbps ~ 320Kbps	1	
	MPEG1/2 Layer1	32Kbps ~ 448Kbps		
	MPEG1/2 Layer2	8Kbps ~ 384Kbps	16KHz ~ 48KHz	
	MPEG1/2 Layer3	8Kbps ~ 320Kbps		
	AC3	32Kbps ~ 640Kbps	32KHz, 44.1KHz, 48KHz	
	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz	
	WMA	128bps ~ 320Kbps	8KHz ~ 48KHz	
.avi	WMA 10 Pro M0	< 192kbps	48KHz	
	WMA 10 Pro M1	< 384kbps	48KHz	
	WMA 10 Pro M2	< 768kbps	96KHz	
	LPCM	64Kbps ~ 1.5Mbps	8KHz ~ 48KHz	
	IMA-ADPCM, MS- ADPCM	384Kbps	8KHz ~ 48KHz	
İ	G711 A/mu-law	64Kbps ~ 128Kbps	8KHz	
	MPEG1/2 Layer1	32Kbps ~ 448Kbps		
İ	MPEG1/2 Layer2	8Kbps ~ 384Kbps	16KHz ~ 48KHz	
İ	MPEG1/2 Layer3	8Kbps ~ 320Kbps	1	
.asf	WMA	128bps ~ 320Kbps	8KHz ~ 48KHz	
İ	WMA 10 Pro M0	< 192kbps	48KHz	
İ	WMA 10 Pro M1	< 384kbps	48KHz	
	WMA 10 Pro M2	< 768kbps	96KHz	
	MPEG1/2 Layer1	32Kbps ~ 448Kbps		
	MPEG1/2 Layer2	8Kbps ~ 384Kbps	16KHz ~ 48KHz	
	MPEG1/2 Layer3	8Kbps ~ 320Kbps	1	
	AC3	32Kbps ~ 640Kbps	32KHz, 44.1KHz, 48KHz	
	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz	
	WMA	128bps ~ 320Kbps	8KHz ~ 48KHz	
	WMA 10 Pro M0	< 192kbps	48KHz	
.mkv, .mka	WMA 10 Pro M1	< 384kbps	48KHz	
i i	WMA 10 Pro M2	< 768kbps	96KHz	
İ	VORBIS	·	Up to 48KHz	
	LPCM	64Kbps ~ 1.5Mbps	8KHz ~ 48KHz	
	IMA-ADPCM, MS-ADPCM	384Kbps	8KHz ~ 48KHz	
	G711 A/mu-law	64Kbps ~ 128Kbps	8KHz	
	FLAC	< 1.6Mbps	8KHz ~ 96KHz	
	MPEG1/2 Layer1	32Kbps ~ 448Kbps		
	MPEG1/2 Layer2	8Kbps ~ 384Kbps	16KHz ~ 48KHz	
.ts, .trp, .tp,	MPEG1/2 Layer3	8Kbps ~ 320Kbps	1	
	AC3	32Kbps ~ 640Kbps	32KHz, 44.1KHz, 48KHz	
1 ' '	EAC3	32Kbps ~ 6Mbps	32KHz, 44.1KHz, 48KHz	
	AAC, HEAAC	· '	8KHz ~ 48KHz	
	LPCM	64Kbps ~ 1.5Mbps	8KHz ~ 48KHz	

Extension	Audio Codec	Bit Rate	Sample rate
	MPEG1/2 Layer1	32Kbps ~ 448Kbps	
	MPEG1/2 Layer2	8Kbps ~ 384Kbps	16KHz ~ 48KHz
	MPEG1/2 Layer3	8Kbps ~ 320Kbps	
.wav	LPCM	64Kbps ~ 1.5Mbps	8KHz ~ 48KHz
	IMA-ADPCM, MS-ADPCM	384Kbps	8KHz ~ 48KHz
	G711 A/mu-law	64Kbps ~ 128Kbps	8KHz
	MPEG1/2 Layer3	8Kbps ~ 320Kbps	16KHz ~ 48KHz
	AC3	32Kbps ~ 640Kbps	32KHz, 44.1KHz, 48KHz
	EAC3	32Kbps ~ 6Mbps	32KHz, 44.1KHz, 48KHz
.3gpp, .3gp,	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
.mp4, .mov,	VORBIS		Up to 48KHz
.m4a	LPCM	64Kbps ~ 1.5Mbps	8KHz ~ 48KHz
	IMA-ADPCM, MS-ADPCM	384Kbps	8KHz ~ 48KHz
	G711 A/mu-law	64Kbps ~ 128Kbps	8KHz
fly	MPEG1/2 Layer3	8Kbps ~ 320Kbps	16KHz ~ 48KHz
.110	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
.ac3	AC3	32Kbps ~ 640Kbps	32KHz, 44.1KHz, 48KHz
.acs	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
.swf	MPEG1/2 Layer3	8Kbps ~ 320Kbps	16KHz ~ 48KHz
.ec3	EAC3	32Kbps ~ 6Mbps	32KHz, 44.1KHz, 48KHz
	AAC, HEAAC		8KHz ~ 48KHz
.rm, .rmvb, .ra	LBR (cook)	6Kbps ~ 128Kbps	8KHz, 11.025KHz, 22.05KHz, 44.1KHz
	WMA	128bps ~ 320Kbps	8KHz ~ 48KHz
wma wm:	WMA 10 Pro M0	< 192kbps	48KHz
.wma, .wmv	WMA 10 Pro M1	< 384kbps	48KHz
	WMA 10 Pro M2	< 768kbps	96KHz
.webm	VORBIS		Up to 48KHz

## Supported Subtitle File Formats for USB Mode

Internal Subtitles				
Extension	Container	Subtitle Code		
dat, mpg, mpeg, vob	MPG, MPEG	DVD Subtitle		
ts, trp, tp	TS	DVB Subtitle		
mp4	MP4	DVD Subtitle UTF-8 Plain Text		
mkv	MKV	ASS SSA UTF-8 Plain Text VobSub DVD Subtitle		

External Subtitles		
Extension	Subtitle Parser	Remark
.srt	Subrip	
.ssa/ .ass	SubStation Alpha	
.smi	SAMI	
.sub	SubViewer MicroDVD DVDSusbtitleSystem SubIdx (VobSub)	SubViewer 1.0 & 2.0 Only
.txt	TMPlayer	

## Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

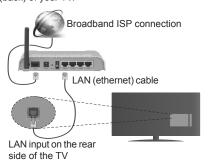
	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				Ø		
640x480		Ø	Ø		Ø	Ø
800x600	Ø	Ø		Ø	Ø	Ø
832x624						Ø
1024x768		Ø	Ø	Ø	Ø	Ø
1152x864		Ø		Ø		Ø
1152x870						Ø
1280x768		Ø				Ø
1360x768						
1280x960						Ø
1280x1024		☑				
1400x1050		Ø				Ø
1440x900		Ø				Ø
1600x1200		Ø				
1680x1050		Ø				
1920x1080		Ø				

# Connectivity

#### **Wired Connectivity**

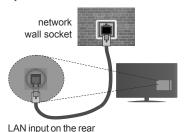
#### To Connect to a Wired Network

- You must have a modem/router connected to an active broadband connection.
- Connect your PC to your modem/router. This can be a wired or wireless connection.
- Connect your TV to your modem/router via an ethernet cable. There is a LAN port at the rear (back) of your TV.



#### To configure wired settings please refer to the Network/Internet Settings section in the Settings Menu.

 You might be able to connect your TV to your LAN depending on your network's configuration. In such a case, use an ethernet cable to connect your TV directly to the network wall outlet.



# side of the TV

# Configuring Wired Device Settings

### **Network Type**

The **Network Type** can be selected as **Wired Device**, **Wireless Device** or **Disabled**, in accordance with the active connection to the TV set. Select this as **Wired Device** if you are connecting via an ethernet.

#### Internet Speed Test

Highlight Internet Speed Test and press the OK button. TV will check the internet connection bandwidth

and display the result when complete.

#### Advanced Settings

Highlight Advanced Settings and press the OK button. On the next screen you can change the IP and DNS settings of the TV. Highlight the desired one and press Left or Right button to change the setting from Automatic to Manual. Now you can enter the Manual IP and / or Manual DNS values. Select the related item in the drop down menu and enter the new values using the numeric buttons of the remote. Press the OK button to save settings when complete.

#### **Wireless Connectivity**

#### To Connect to a Wireless Network

The TV cannot connect to the networks with a hidden SSID. To make your modem's SSID visible, you should change your SSID settings via the modem's software.

# To Connect to a wireless LAN, you should perform the following steps:

 To configure your wireless settings please refer to the Network/Internet Settings section in the Settings Menu.



A Wireless-N router (IEEE 802.11a/b/g/n) with simultaneous 2.4 and 5 GHz bands is designed to increase bandwidth. These are optimized for smoother and faster HD video streaming, file transfers and wireless gaming.

- The frequency and channel differ depending on the area.
- The transmission speed differs depending on the distance and number of obstructions between the transmission products, the configuration of these products, the radio wave conditions, the line traffic and the products that you use. The transmission may also be cut off or may get disconnected depending on the radio wave conditions, DECT phones or any other WiFi 11b appliances. The standard values of the transmission speed are the theoretical maximum values for the wireless standards. They are not the actual speeds of data transmission.

- The location where the transmission is most effective differs depending on the usage environment.
- The Wireless feature of the TV supports 802.11 a,b,g & n type modems. It is highly recommended that you should use the IEEE 802.11n communication protocol in order to avoid any possible problems while watching videos.
- You must change your modem's SSID when there are any other modems around with the same SSID. You can encounter connection problems otherwise. Use a wired connection if you experience problems with a wireless connection.

#### **Configuring Wireless Device Settings**

Open the **Network/Internet Settings** menu and select **Network Type** as **Wireless Device** to start connection process.

The TV will scan the wireless networks automatically. A list of available networks will be displayed. Please select your desired network from the list.

**Note:** If the modem supports N mode, you should set N mode settings.

If the selected network is protected with a password, please enter the correct key by using the virtual keyboard. You can use this keyboard via the directional buttons and the **OK** button on the remote control

Wait until the IP address is shown on the screen

This means that the connection is now established. To disconnect from a wireless network, highlight **Network Type** and press Left or Right buttons to set as **Disabled**.

Highlight Internet Speed Test and press the OK button to check your internet connection speed. Highlight Advanced Settings and press the OK button to open the advanced setting menu. Use directional and numeric buttons to set. Press the OK button to save settings when complete.

#### Other Information

The status of the connection will be displayed as **Connected** or **Not Connected** and the current IP address, if a connection is established.

## Connecting to your mobile device via WiFi

- If your mobile device has WiFi feature, you can connect it to your TV via a router, in order to access the content in your device. For this, your mobile device must have an appropriate sharing software.
- Connect to your router following the steps stated above in the Wireless Connectivity section.
- Afterwards, engage your mobile device with the router and then activate the sharing software on your mobile device. Then, select files that you want to share with your TV.

- If the connection is established correctly, you will be able to access the shared files from your mobile device via the Media Browser of your TV.
- Enter the Media Browser menu and the playback device selection OSD will be displayed. Select your mobile device and press the OK button to continue.
- If available, you can download a virtual remote controller application from the server of your mobile device application provider.

Note: This feature may not be supported on all mobile devices.

#### **Connectivity Troubleshooting**

#### Wireless Network Not Available

- Ensure that any firewalls of your network allow the TV wireless connection.
- Try searching for wireless networks again, using the Network/Internet Settings menu screen.

If the wireless network does not function properly, try using the wired network in your home. Refer to the **Wired Connectivity** section for more information on the process.

If the TV does not function using the wired connection, check the modem (router). If the router does not have a problem, check the internet connection of your modem.

#### Connection is Slow

See the instruction book of your wireless modem to get information on the internal service area, connection speed, signal quality and other settings. You need to have a high speed connection for your modem.

# Distruption during playback or slow reactions

You could try the following in such a case:

Keep at least three meters distance from microwave ovens, mobile telephones, bluetooth devices or any other Wi-Fi compatible devices. Try changing the active channel on the WLAN router.

# Internet Connection Not Available / Audio Video Sharing Not Working

If the MAC address (a unique identifier number) of your PC or modem has been permanently registered, it is possible that your TV might not connect to the internet. In such a case, the MAC address is authenticated each time when you connect to the internet. This is a precaution against unauthorized access. Since your TV has its own MAC address, your internet service provider cannot validate the MAC address of your TV. For this reason, your TV cannot connect to the internet. Contact your internet service provider and request information on how to connect a different device, such as your TV, to the internet.

It is also possible that the connection may not be available due to a firewall problem. If you think this causes your problem, contact your internet service provider. A firewall might be the reason of a connectivity and discovery problem while using the TV in Audio Video Sharing mode or while browsing via Audio Video Sharing feature.

#### **Invalid Domain**

Ensure that you have already logged on to your PC with an authorized username/password and also ensure that your domain is active, prior to sharing any files in your media server program on your PC. If the domain is invalid, this might cause problems while browsing files in Audio Video Sharing mode.

#### **Using Audio Video Sharing Network Service**

Audio Video Sharing feature uses a standard that eases the viewing process of digital electronics and makes them more convenient to use on a home network.

This standard allows you to view and play photos, music and videos stored in the media server connected to your home network.

#### 1. Nero Media Home Installation

The Audio Video Sharing feature cannot be used if the server programme is not installed onto your PC or if the required media server software is not installed onto the companion device. Please prepare your PC with the Nero Media Home programme. For more information about the installation, please refer to the "Nero Media Home Installation" section.

#### 2. Connect to a Wired or Wireless Network

See the Wired/Wireless Connectivity chapters for detailed configuration information.

#### 3. Play Shared Files via Media Browser

Select **Media Browser** by using the **directional** buttons from the main menu and press **OK**. The media browser will then be displayed.

#### Audio Video Sharing

Audio Video Sharing support is only available in the **Media Browser Folder** mode. To enable folder mode, go to the **Settings** tab in the main media browser screen and press **OK**. Highlight **View Style** and set to **Folder** using the **Left** or **Right** buttons. Select the desired media type and press **OK**.

If sharing configurations are set properly, **Device Selection** screen will be displayed after selecting the desired media type. If available networks are found, they will be listed on this screen. Select media server or network that you want to connect to using the Up or Down buttons and press **OK**. If you want to refresh the device list, press the **Green** button. You can press **Menu** to exit.

If you select the media type as **Videos** and choose a device from the selection menu. Then select the folder with video files in it on the next screen and all the available video files will be listed

To play other media types from this screen, you can go back to main **Media Browser** screen and select the media type as desired and then perform the network selection again. Or press the **Blue** button to switch to next media type quickly without changing the network. Refer to the **Media Browser** menu section for further information on file playback.

Subtitle files do not work if you watch videos from your network through Audio Video Sharing feature.

You can connect only one television to the same network. If a problem occurs with the network, please switch your television off at the wall socket and back on again. Trick mode and jump are not supported with the Audio Video Sharing feature.

PC/HDD/Media Player or any other devices that are compatible should be used with a wired connection for higher playback quality.

Use a LAN connection for quicker file sharing between other devices like computers.

**Note:** There may be some PC's which may not be able to utilize the Audio Video Sharing feature due to administrator and security settings (such as business PC's).

For best home network streaming with this TV, the Nero software should be installed.

#### **Nero MediaHome Installation**

To install Nero MediaHome, please proceed as follows:

**Note:** The Audio Video Sharing feature cannot be used if the server programme is not installed onto your PC or if the required media server software is not installed onto the companion device.

 Enter the link below completely in the adress-bar of your web browser.

http://www.nero.com/mediahome-tv

- Click the **Download** button on the opening page. The installation file will be downloaded onto your PC.
- After the download is completed, double click on the installation file to start the installation. The installation wizard will guide you through the installation process.
- 4. The prerequisites screen will be displayed first. The installation wizard checks the availability of required third-party software on your PC. If applications are missing they are listed and must be installed before continuing installation.
- Click the Install button. The integrated serial will be displayed. Please do not change the displayed serial.

- 6. Click the Next button. The License Conditions (EULA) screen will be displayed. Please read the license agreement carefully and select the appropriate check box if you agree to the terms of the agreement. Installation is not possible without this agreement.
- Click the Next button. On the next screen you can set your installation preferences.
- Click the Install button. The installation begins and finishes automatically. A progress bar will indicate the state of the installation process.
- Click the Finish button. The installation is completed. You will be directed to the web site of the nero software.
- 10. A shortcut is now placed on your desktop.

**Congratulations!** You successfully installed Nero MediaHome on your PC.

Run Nero MediaHome by double clicking on the shortcut icon.

#### Internet Portal

**HINT:** A broadband internet connection is required for high quality viewing. You must set the country option accordingly in the **First Time Installation** for proper operation of the internet portal.

Portal feature adds your TV a feature that allows you to connect a server on the Internet and view the content provided by this server over your Internet connection. Portal feature allows you to view the music, video, clip or web content with defined short-cuts. Whether you can view this content without interruption depends on the connection speed provided by your internet service provider.

Press the **Internet** button on your remote control to open internet portal page. You will see icons of the available applications and services on the portal screen. Use the directional buttons on your remote to select the desired one. You may view the desired content by pressing **OK** after selecting. Press **Back/Return** button to return back to the previous screen.

Moreover, you can access some features using the short-cut feature defined for the coloured or numeric buttons of your remote.

Press the **Exit** button to quit the Internet portal mode.

## PIP Window (depending on portal service)

Current source content will be displayed in the PIP window, if you switch to portal mode while on any active source.

If you switch to portal mode while watching TV channels, current programme will be displayed in the PIP window.

#### Notes:

Possible application dependent problems may be caused by the content service provider.

Portal service content and the interface may be changed at any time without prior notice.

Third party internet services may change, be discontinued or restricted at any time.

#### iPlayer Application

You can access BBC iPlayer using your TV. Select BBC iPlayer application among the portal options.

Press the **OK** button on your remote control to start the BBC iPlayer application.

**Note:** Broadband internet connection (minumum 2mbps) is required for high quality viewing.

## Playing a Programme via iPlayer

Select a programme and press **OK** button. The programme playback will begin.

You can press the **Pause** button to pause playback. Press the **Play** button to resume the playback.

Use the Stop button to stop the playback.

Press the **Exit** button to exit iPlayer. Press the **Return** /**Back** button for going back to the previous screen. **Note:** "Episode is unavailable" message may be displayed on the screen if a problem occurs during the playback.

#### Searching a Programme

Highlight the **Search** tab using the navigation buttons and press the **OK** button. Use the virtual keyboard to type the letters. Select letters and press the **OK** button. The results will be listed below. Highlight the desired one and wait until the related videos appear. Select one among the videos using the directional buttons and press the **OK** button to start the playback.

**Note:** There are also some other BBC applications such as Sport and News available on the portal.

#### Freeview Play Platform

**Note:** Before connecting to the Freeview Play platform, make sure that you:-

- Connect aerial to the back of TV and carry out digital channel scan
- Connect TV to the internet (via WiFi or Ethernet)
- Accept the T&Cs to enable Freeview Play services
- Accept the T&Cs to enable Freeview Play services
- A minimum broadband speed of 2Mbps is required to watch catch up and on demand services

This will count towards any monthly broadband data allowance. Only selected channels provide 7-day catch up.

Otherwise you will not be able to access the Freeview Play platform.

### Accessing Freeview Play catch-up TV services

# 1. Freeview Play via the Electronic Programme Guide (EPG)

Simply scroll backwards in your programme guide to access Freeview Play. Available catch-up content will be marked with a Play icon. Highlight the content and press the OK button and select playback option.

Note: The content available on EPG is driven by TV channels themselves and will only display if the channel content is available. When you select a programme, Freeview Play will directly launch the catch up service. If you wish to watch Demand 5 on Freeview Play, please use the other options listed below to access the catch up service.





#### 2. Freeview Play via the 'FPlay button'

Click Freeview Play button on your remote control.

This will bring up the Freeview Play portal, where you can choose the channel and programme to watch with ease.



#### 3. Freeview Play via the TV's Smart Portal

Bring up the Smart Portal on your TV, Freeview Play will be one of the applications displayed on the first page. Once the Freeview play app is selected it will direct you to the same Freeview play portal seen above, where you can choose what programme you'd like to watch.



#### **Internet Browser**

To use the internet browser, enter the portal first. Then launch the **Internet** application on the portal.

(\*) The appearance of the internet browser logo may change

In the initial screen of the browser, the thumbnails of the predefined (if any) links to web sites available will be displayed as **Speed Dial** options along with the **Edit Speed Dial** and the **Add to Speed Dial** options.

To navigate the web browser, use the directional buttons on the remote or a connected mouse. To see the browser options bar, move the cursor to the top of the page or press the Back/Return button. History, Tabs and Bookmarks options and the browser bar which contains previous/next buttons, the refresh button, the adress/search bar, the Speed Dial and the Opera buttons are available.

To add a desired website to the Speed Dial list for quick access, move the cursor to the top of the page or press the Back/Return button. The browser bar will appear. Highlight the Speed Dial - \*\*\* button and press the OK button. Then select Add to Speed Dial option and press the OK button. Fill in the blanks for Name and Address, highlight OK and press the OK button to add. Whilst you are on the site you wish to add to the Speed Dial list, highlight the Opera- Obutton and press the OK button. Then highlight Add to Speed Dial option in the submenu and press the OK button again. Name and Address will be filled automatically according to the site you are visiting. Highlight OK and press the OK button to add.

You can also use the **Opera** menu options to manage the browser. Highlight the **Opera-**  $\bigcirc$  button and press the **OK** button to see available page specific and general options.

There are various ways to search or visit websites using the web browser.

Enter the address of a website(URL) into the search/address bar and highlight the **Submit** button on the virtual keyboard and press the **OK** button to visit the site.

Enter keyword/s into the search/address bar and highlight the **Submit** button on the virtual keyboard and press the **OK** button to start a search for the related websites.

Highlight a Speed Dial thumbnail and press the **OK** button to visit the related website.

Your TV is compatible with USB mice. Plug your mouse or wireless mouse adaptor into the USB input of your TV for easier and quicker navigation.

Some web pages include flash content. These are not supported by the browser.

Your TV does not support any download processes from the internet via the browser.

All sites on the internet might not be supported. According to the site; content problems may occur. In some circumstances video contents might not be able to be played.

### **Smart Centre**

Smart Centre is a mobile application running on iOS and Android platforms. With your tablet or phone, you can easily stream your favourite live shows and programmes from your smart TV. Also; you can launch your portal applications, use your tablet as a remote control for your TV and share media files.

**Note:** Being able to use all functions of this application depends on the features of your TV.

#### **Getting Started**

To use Smart Centre features, connections have to be done properly. To get connected to your network wirelessly, plug in the Wi-Fi dongle to one of the USB ports if your TV doesn't have internal wifi feature. To be able to use internet based features, your modem/ router must be connected to the internet.

**IMPORTANT:** Make sure the TV and mobile device are connected to the same network.

For media sharing feature **Audio Video Sharing** option should be enabled(if available). Press the **Menu** button on the remote, select **Settings>More** menu and press **OK**. Highlight **Audio Video Sharing** and change as **Enabled**. Your TV is ready to connect to your mobile device now.

Install the **Smart Centre** application onto your mobile device.

Start the smart centre application. If all connections are configured properly, you will see your TV's name on your mobile device. If your TV's name doesn't appear on the list, wait a while and tap on the **Refresh** widget. Select your TV from the list.

### **Mobile Device screen**

On the main screen you can find tabs to access various features.

The application retrieves actual channel list from TV first when it starts.

MY CHANNELS: The programmes of first four channels from the channel list retrieved from the TV are shown. You can change the listed channels. Press on the channel thumbnail and hold. A list of channels will be displayed and you can choose your desired channel to be replaced.

**TV:** You can watch content through the TV tab. In this mode you can navigate through the channel list retrieved from your TV and click on thumbnails to view the detail pages.

**EPG:** You can view the broadcast schedules of selected channel lists through this tab. You can also navigate through channels by pressing on the selected channel on the EPG grid. Please note that updating / refreshing the EPG information may take a while depending on your network and web service quality.

Note: Internet connection is required for WEB based EPG informations

**PORTAL:** This tab displays the Portal applications in scrollable view. Unless **FollowMeTV** (if available) is active, the selected application will be displayed on your TV screen.

**Note:** Internet connection is required. This tab is enabled if a portal page is in use.

**SETTINGS:** Configure the application to your liking. You can change;

Auto-lock (Only in IOS): The screen of the device automatically turns off after a certain amount of time. Default is off, which means the screen will always stay on.

**Auto-enable FollowMeTV:** FollowMeTV function (if available) will start automatically when this setting is enabled. Default is disabled.

**Auto-connection to TV:** When enabled, your mobile device will automatically connect to last connected TV and skips the TV search screen.

Change TV (Only in IOS): Shows the currently connected TV. You can press on this setting to go to the "TV search" screen and change to a different TV.

**Edit custom channel list:** You can edit your custom channel list using this setting.

Choose channel list source: You can choose the channel list source to be used in the application. The options are "TV List" and "Custom List". Additionally you can activate "Remember my choice" option to set the selected channel list source as a constant choice. In this case if the selected source is available it will be used in the application.

**Version No:** Displays the current version of the application.

#### **Detail Page**

To open detail page tap on a programme. On the detail page screen you can get detailed information of the programmes you select. There are "Details", "Cast&Crew" and "Videos" tabs to find on this page.

**DETAILS:** This tab provides summary and information about the selected programme. Also there are links to facebook and twitter pages of the programme selected.

**CAST&CREW:** Shows all the people contributed to the current programme.

**VIDEOS:** Provides videos on Youtube related to the selected programme.

**Note:** For some functions an internet connection may be required.

#### FollowMe TV Feature (if available)

Tap on the **FOLLOW ME TV** widget located at the bottom left of the screen of your mobile device to change the layout for **FollowMe TV** feature.

Tap the play icon to start streaming of the content from the TV to your mobile device. Available if your device is in your routers operation range.

#### Notes:

Note that only digital(DVB-T/C/S) SD channels are supported. Multilanguage audio support and subtitle on/off features are not functional.

The streaming performance may change depending on the quality of your connection.

#### Media Share Page

To access the **Media Share** widget tap on the **Up-arrow** on the bottom left side of the screen.

If the Media Share widget is pressed, a screen is displayed where you can select the media file type to share with your TV.

**Note:** Not all image file formats are supported. This function will not work if Audio Video Sharing feature is not supported.

#### **Portal Launcher**

To access the **Portal Launcher(** widget tap on the **Up-arrow** on the bottom left side of the screen.

You can access the portal page by tapping on the **Portal Launcher** widget.

**Note:** Internet connection is required. This function will not work if a portal page is not in use.

#### **Smart Remote Feature**

You can use your mobile device as a remote control for your TV once it has connected to the TV. To use smart remote's full features tap on the **Up-arrow** on the bottom left side of the screen.

#### Voice Recognation

You can tap on the **Microphone(**) widget and manage your application, giving voice commands such as "Portal!", "Volume Up/Down!", "Programme Up/Down!".

Note: This feature is only for android based devices available.

#### **Kevboard Page**

The keyboard page can be opened in two ways; by pressing the **Keyboard** widget on the application screen or automatically by receiving a command from the TV

#### Requirements

- 1. Smart TV
- 2. Network connection
- Mobile Device based on Android or iOS platform (Android OS 4.0 or higher; IOS 6 or higher version)

- Smart Centre app.(to be found on online application stores based on Android and iOS platforms)
- Router modem
- USB storage device in FAT32 format (required for PVR feature, if available)

#### Notes:

For Android devices, Normal(mdpi), Large(hdpi) and Extra Large(xhdpi) screen sizes are supported. Devices with 3" or smaller screen sizes are not supported.

For iOS devices, all screen sizes are supported.

User interface of the Smart Centre application is subject to change according to version installed on your device.

# **DVD Mode**

#### Safety Information

#### CAUTION

DVD Player is a class 1 laser product. However this product uses a visible laser beam which could cause hazardous radiation exposure. Be sure to operate the player correctly as instructed.

# CLASS 1 LASER PRODUCT

#### **RISK OF ELECTRIC SHOCK**

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock of persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

#### **Notes on Discs**

#### On handling discs

- To keep the disc clean, handle the disc by its edge.
   Do not touch the surface.
- Do not stick paper or tape on the disc.
- If the disc is contaminated with any substance like glue remove before using it.





- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, or leave it in a car parked in direct sunlight as the temperature can rise quickly and damage the disc.
- · After playing, store the disc in its case.

### On cleaning

Before playing, clean the disc with a cleaning cloth.
 Wipe the disc from the center out.





 Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.

#### Licence Notification

 This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

#### How to Watch a DVD

When placing a disc into the loader, labeled side of the disc should be on the front.

When TV set is turned on, first switch to DVD source by using the **Source** button on the remote control. Press play on the remote control, or directly press play button at the front panel. If there is no disc inside the loader, place a DVD first and press play.

Note: If you switch to another source by pressing Source, Swap or Programme +/- buttons on the remote control, DVD playback will be paused automatically. You should press Play button and resume the playback manually when you switch to DVD mode

#### **DVD Control Panel Buttons**

### ► / 【 (Play / Pause)

Plays/pauses the disc. When DVD menu (root menu) is active, this button functions as "button select" (selects the highlighted item in menu) if this is not prohibited by the disc.

## 

Stop playing disc / Eject or Load the disc.

#### Note:

- You cannot eject the disc via the remote control.
- While playing a file, you should press STOP button three times to eject.

#### **General Playback**

#### **Basic Play**

- 1. Press on the power button
- 2. Please insert a disc into the loader.

The disc will be automatically loaded and play will commences if the disc does not have any menus recorded on it.

A menu may appear on the TV screen after a few moments or the film may start immediately. This behaviour depends on the disc content and may

Note: Step 3 and 4 is available only when a menu is recorded on the disc.

3. Press Down / Up / Left / Right or the numeric button (s) to select the preferred title.

#### 4. Press OK.

To confirm the selected items. The played item may be a motion picture, a still picture or another submenu depending on the disc.

### For your reference:

If an action corresponding to a button is prohibited the " symbol appears.



#### Notes on Playback:

- 1. No sound will be heard during Rapid advance or Rapid reverse.
- 2. No sound will be heard during Slow motion play.
- 3. Reverse slow motion play may not be available depending on the dvd content.
- 4. In some cases, the subtitle language is not changed immediately to the selected one.
- 5. When the preferred language is not selected even after pressing the button several times, it means that the language is not available on the disc.
- When the player is restarted or the disc is changed, the subtitle selection is automatically changed back to the initial settings.
- 7. If a language is selected, not supported by the disc. the subtitle language will automatically be set to the disc's priority language.
- Usually a circulation will happen while switching to another language, that is you can cancel the subtitle by pressing this button a number of times until "Subtitles Off" appears on the screen.
- 9. When the power is turned on or the disc is removed. the language heard is the one selected at the initial settings. If this language is not recorded on the disc, only the available language on the disc will be heard.
- 10. Some DVDs may not contain root and/or title
- 11. Reverse stepping is not available.
- 12. For your convenience:

If you attempt to enter a number greater than the total time of the current title, the time search box disappears and " Input Invalid" message appears on up-left corner of screen.

13. Slide Show is disabled when the ZOOM mode is on.

#### **DVD Troubleshooting**

#### Poor picture quality (DVD)

- · Make sure the DVD disc surface is not damaged. (Scratch, fingerprint etc.)
- Clean the DVD disc and try again.

See instructions described in "Notes on Discs" to clean your disc properly.

- · Ensure that the DVD disc is in the tray with the label facing upward.
- A damp DVD disc or condensation may effect the equipment. Wait for 1 to 2 hours in Stand-by to dry the equipment.

#### Disc does not play

- No disc in the machine. Place a disc into the loader.
- · Disc incorrectly loaded.

Ensure that the DVD disc is in the tray with the label facing upward.

 Wrong type of disc. The machine cannot play CD-ROMS etc. The region code of the DVD must match the player.

#### Wrong OSD language

- Select the language in the set-up menu.
- The language for the sound or subtitles on a DVD cannot be changed.
- · Multilingual sound and/or subtitles not recorded on the DVD
- Try to change the sound or subtitles using DVD's title menu. Some DVD's do not allow the user to change these settings without using the disc's menu
- These functions are not available on the DVD.

#### No picture

 Make sure you have pressed the correct buttons on the remote control. Try once more.

#### No sound

- Check if volume is set to an audible level.
- Make sure the sound isn't turned off by mistake.

#### Distorted sound

 Check that the appropriate listening mode setting is correct.

## If nothing works

If you have tried the above solutions and none seem to work, try switching your TV-DVD off and on again. If this does not work, contact your supplier or TV-DVD repair technician. Never attempt to repair a defective TV-DVD yourself.

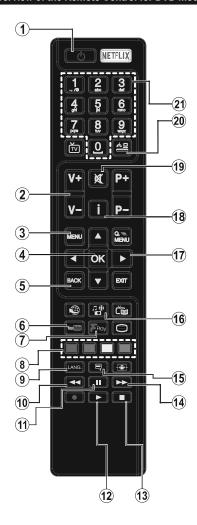
### **Disc Types Compatible with This Unit**

Disc Types (Logos)	Recording Types	Disc Size	Max. Playing Time	Characteristics
DVD VIDEO	Audio + Video	12 cm	Single- sided; 240 min. Double- sided; 480 min.	DVD contains excellent sound and video due to Dolby Digital and MPEG-2 System.     Various screen and audio functions can be easily selected through the on screen menu.
AUDIO-CD COMPACT DIGITAL AUDIO	Audio	12 cm	74 min.	An LP is recorded as an analog signal with more distortion. CD is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.
MP3-CD MP3 READABLE	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	It depends on MP3 quality.	MP3 is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.
PICTURE-CD JPEG	Video (still picture)	12 cm	It depends on JPEG quality.	JPEG is recorded as a Digital Signal with better picture quality over time.

For proper operation, only 12 cm discs must be used.

## Specifications

	DVD: SS/SL 4.7" (DVD-5)	CD-DA	
Types of Discs	SS/DL 4.7" (DVD-9)	CD-R	
Supported	DS/SL 4.7" (DVD-10)	CD-RW	
	DS/DL 4.7" (DVD-18)	MP-3/JPEG	
	MPEG-2 Video Standard Decoding (MP	EG-1 supported)	
	Full-Screen Video Display of 720 x 576	(PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels	
Video Type	50 and 60 Hz frame refresh rates (PAL & NTSC) Digital bit-stream processing rate up to 108Mbits/sec Line resolution more than 500 lines		
Audio Type	MPEG Multichannel Decoding		
Addio Type	LPCM		
Audio Output	Analog Outputs:		
Addio Output	24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC		



- 1. Standby
- 2. Volume up/down
- 3. TV Menu
- 4. OK / Select
- 5. Back
- 6. Display / DVD Menu
- 7. Search mode
- 8. Coloured Buttons Red: Zoom Green: Repeat Yellow: Root Blue: Title
- 9. Language selection
- 10. Rapid reverse
- 11. Pause
- **12**. Play
- **13.** Stop
- 14. Rapid advance
- 15. Subtitle
- 16. Angle
- 17. Navigation buttons
- 18. Info
- 19. Mute
- 20. Source selection
- 21. Numeric buttons

**Note:** Buttons not indicated with a number are not functional in DVD mode.

#### General DVD Operation (depending on model)

You can operate DVD, movie CD, music or picture CD's content by using the proper buttons on your remote control. Below are main functions of commonly used remote control buttons.

Buttons	DVD Playback	Movie Playback	Picture Playback	Music Playback	
<b>&gt;</b>	Play	Play	Play	Play	
II	Pause	Pause	Pause	Pause	
	Stop	Stop	Stop	Stop	
<b>◄</b> /▶	Skip backward/ forward	Skip backward/ forward	Rotate	Skip backward/forward	
▼/▲	Highlights	a menu item / Shifts th	ne zoomed picture up or do	own (if available).	
<b>◄</b> / <b>&gt;&gt;</b>		Rapid adv	ance / Rapid reverse		
С		Clears	digit (if available)		
MEDIA BROWSER		om different angles ailable)	Changes slide effect (depends on the content)	х	
DISPLAY	Displays time / Views main setup menu				
INFO	Time counter mod	Time counter mode selection (during playback). Press repeatedly to switch between modes.			
LANGUAGE	Auto la	nguage	X	Х	
MENU		Displays TV menu.			
ок		Ente	er / View / Play		
GREEN BUTTON		Displa	ys repeat options.		
RETURN/BACK		Returns back to the	e previous menu (if availab	le).	
YELLOW BUTTON		Goes back to the	ne root folder (if available).		
SEARCH (*)	Direct selection	of scenes or time.	Selects the desired file.	Selects the desired file.	
SUBTITLES	Subtitle on-off. Press repeatedly to switch between subtitle options.		Х	х	
BLUE BUTTON	Displays disc menu (if available).	Displays disc menu (if available).	Х	×	
RED BUTTON	Zooms picture. Press repeatedly to switch between zoom options.				

Other Functions – Button Combinations (During playback)		
II+ <b>&gt;&gt;&gt;</b>	Slow forward	
<b>(   + →→) + ← ← →→</b>	Sets slow forward speed	
<b>&gt;&gt;+&gt;&gt;</b>	Sets rapid advance speed	
<b>4</b> + <b>4</b> 4	Sets rapid reverse speed	
+	Confirms stop command	

(\*) You can switch to title by pressing numeric keys directly. You need to press 0 and then digit key to switch one digit titles (example: to select 5, press 0 and 5).

#### **DVB-T** functionality information

This DVB receiver is only suitable for use in the country which it was designed to be used in.

Although this DVB receiver conforms to the latest DVB specifications at the time of manufacture, we cannot guarantee compatibility with future DVB transmissions due to changes that may be implemented in broadcast signals and technologies.

Some digital television functions may not be available in all countries.

We continually strive to improve our products; therefore, specifications may change without prior notice.

For advice on where to purchase accessories, please contact the store where you purchased your equipment.

#### Internet Portal functionality information

The content and services available through the SmarTVue portal are provided by third-party providers and may be altered, suspended or discontinued at any time without notice.

Hitachi is not responsible for any of the content or services and does not warrant the availability of or access to such content or services.

For information on a particular service or on any content, please visit the service/content provider's website. If you have any questions concerning, or problems with, any content or services then please contact the relevant service/content provider directly. Hitachi is not responsible for providing customer service in relation to content or services and accepts no liability in this regard.



## **Product Guarantee**

This product is guaranteed against manufacturing defects for a period of



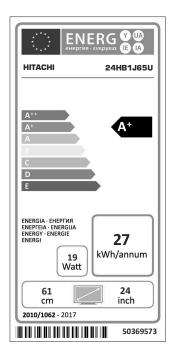
This product is guaranteed for twelve months from the date of original purchase. Any defect that arises due to faulty materials or workmanship will either be replaced, refunded or repaired free of charge where possible during this period by the dealer from whom you purchased the unit.

The guarantee is subject to the following provisions:

- The guarantee does not cover accidental damage, misuse, cabinet parts, knobs or consumable items.
- The product must be correctly installed and operated in accordance with the instructions contained in this manual.
- · It must be used solely for domestic purpose.
- The guarantee will be rendered invalided if the product is re-sold or has been damaged by inexpert repair.
- Specifications are subject to change without notice.
- The manufacturer disclaims any liability for the incidental or consequential damages.
- The guarantee is in addition to, and does not diminish your statutory or legal rights.
- In the event of a problem with the product with in the guarantee period call the Customer Helpline:0345 604 0105

Guarantor: Argos Ltd 489 - 499 Avebury Boulevard Central Milton Keynes MK9 2NW

Product fiche		
Commercial Brand: HITACHI		
Product No.	10106739	
Model No.	24HB1J65U	
Energy efficiency class	A+	
Visible screen size (diagonal,approx.) (inch/cm)	24 inches / 61 cm	
On mode average power consumption (Watt)	19 W	
Annual energy consumption (kWh/annum)	27 kWh	
Standby power consumption (Watt)	0,5 W	
Off mode power consumption (Watt)	0 W	
Display resolution (px)	1366x768	



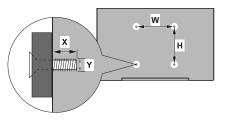
Standby Power Consumption (approx.)	0,5 W
Screen Resolution	1366x768

Hitachi Europe Ltd. hereby declares that this TV is in compliance with the essential requirements and other elevant provisions of Directive1999/5/EC.

Hitachi Europe Ltd. Whitebrook Park, Lower Cookham Road, Maidenhead, Berkshire.

SL6 8YA. UK

Α	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS					
В	Hole Pattern Sizes (mm)	w	н			
		75	75			
С	Screw Sizes					
D	Length (X)	min. (mm)	5			
		max. (mm)	8			
E	Thread (Y)	M4				



Findish   VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS   Hole Pattern Sizes   Length (X)   Tread (Y)		A	В	С	D	E
Français DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA Dimensionis des modèles de trous de montage (mm) Dimensionis des vis Longeur (V) Filetage (Y) Italiano Misurazioni indializione a parete VESA Dimensioni schema foro (mm) Dimensioni vite Lunghezza (V) Filetatura (Y) Portuguiês MEDIOS DEL MONTAGEM MURAL VESA Dimensioni schema foro (mm) Tamantos do parafuso Comprimento (X) Rosca (Y) Turkoge VESA DIMENSIONE MEDIOS DEL MONTAGE DE PARED VESA Tamaños de patrón para agujero (mm) Tamaños de patrón para de tornillo Longulo (X) Rosca (Y) Turkoge VESA DUVARA MONTAJ DE PARED VESA A DIMENSIONE MEDIOS DEL MONTAGE DE PARED VESA DIMENSIONE MEDIOS DEL MONTAGE DE PARED VESA DIMENSIONE MEDIOS DEL MONTAGE DE PARED VESA DIMENSIONE MEDIOS DEL MONTAGE DE PARED VESA DIMENSIONE MEDIOS DEL MONTAGE MEDIO	English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Italiano         Misurazioni installazione a parete VESA         Dimensioni schema foro (mm)         Dimensioni vite         Lunghezza (0)         Filettatura (1)           Portugui se         MEDICAS DE MONTAGEM MURAL VESA         Dimensioni schema foro (mm)         Tamaños do parafisso         Comprimento (X)         Rossa (1)           Español         MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA         Tamaños de partido para agujero (mm)         Tamaños do partido (x)         Rossa (1)           ENÁRYINK         JUAZTAZEIZ BAZEA DUNARA MONTAJE APARATI ÖLÇÜLERI         Açlacak Delk Ölçüleri (mm)         Vida Ölçüleri         Uzunluk (X)         Vizver (1)           POISKI         WYMANAY DO MONTAZU NASCIRINGGO VESA         Rozméry vellussi der (mm)         Rozméry Souldo         Delka (X)         Zévet (1)           Rozméry vellussi der (mm)         Rozméry Souldo         Delka (X)         Zévet (1)         Menet (1)           Rozméry vellussi der (mm)         Rozméry Souldo         Delka (X)         Zévet (1)         Menet (1)           Rozméry vellussi der (mm)         Rozméry Souldo         Delka (X)         Zévet (1)         Menet (1)           Rozméry vellussi der (mm)         Rozméry Souldo         Delka (X)         Zévet (1)         Rozméry Souldo           Rozméry vellussi der (mm)         Rozméry Souldo         Delka (X)         Zévet (1)         Rozméry Souldo	Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Portuguiês MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA Dimensões do moide de furação (mm) Tamarhos do parafuso Comprimento (X) Rosca (Y)  ESPAÑOL MEDIOAS DEL MONTALE DE PARED VESA Tamaflos de partirin para agujero (mm) Tamarlos de tormilo Longitud (X) Rosca (Y)  Türkçe VESA DUVARA MONTALA PARATI ČILÇÜLER! Aplacak Delk Ölçüleri (mm) Vida Ölçüleri Durunluk (X) Yüvey (Y)  EAMANIK MARTATER BANFAT TONOV VESA Meyêrê orgituarco rouvir (mm) Meyêrên βιδών Minoc (X) Extigujua (Y)  Polski WYMMARY DO MONTAZU NASCIENNEGO VESA Rozmiry ysablonu otworów (mm) Rozmiry wiveţidow Dilapsé (mm) Gwint (Y)  Eestina 802MEY POZÁNU NA ZEÖ VESA Rozmiry ysablonu otworów (mm) Rozmiry wiveţidow Dilapsé (mm) Gwint (Y)  Eestina 802MEY POZÁNU NA ZEÖ VESA Rozmiry vizes A FALI TARTÓ MERETEK VESA FALI TARTÓ MERETEK Uşulak mereteinek ragyrága/(mm) Cosavar meret Hossz (X) Menet (Y)  Românâ MisularYoni Suport Presete VESA Dimensiuni tipar gauni firm) Dimensiuni synuburi Lungime (X) Filet (Y)  Svenska VESA VAGGMONTERINGSMÁTT Hálmónsterstoriear (mm) Skruvstoriekar Lingd (X) Trâd (Y)  Nederlandis VESA WANDMONTAGE METINGEN Grootte bonoropening (mm) Schroefgroote Lengte (X) Trâd (Y)  Suomi VESA SENAASENNUKSEN MITAT Reikälwoste (mm) Reikälwostorieker Lengte (X) Kierre (Y)  Norsk VESA VEGAMONTERINGSMÁL Hullmánster storreiser (mm) Skruvstorreiser Lengte (X) Trâd (Y)  Dansk VESA VEGAMONTERINGSMÁL Hullmánster-storreiser (mm) Skruvstorreiser Lengte (X) Trâd (Y)  Pycckwi PSANEPS MARCHHHOTO SPETIDERHAR VESA Pasaepsa okrava agrynia Harapia HALLEHHATO NEPTIDERHAR VESA Pasaepsa okrava agrynia Harapia HALLEHHATO NEPTIDERHAR VESA Pasaepsa okrava agrynia Hallmánster-storreiser (mm) Skruvstorreiser Lengte (X) Trâd (Y)  Pycskwi PSANEPSA MACTEHHOTO SPETIDERHAR VESA Pasaepsa okrava agrynia Hallmánster-storreiser (mm) Skruvstorreiser Lengte (X) Trád (Y)  Pysase (X) A Monthire HALLEHHATO NEPTIDERHAR VESA Pasaepsa okrava agrynia Hallmánster storreiser (mm) Skruvstorreiser Lengte (X) Trád (Y)  Pasaepsa iskruvia Diminus Agrava agrynia Hallmánster storreiser (mm) Pasaepsa iskruvia Pasaepsa	Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Español         MEDIDAS DEL MONTAIE DE PABED VESA         Tamaños de patrón para agujero (mm)         Tamaños de tomillo         Longitud (X)         Rosca (Y)           Türkçe         VESA DUJARA MONTAI APABAT DIÇÜLERİ         Açlacak Delki Ölçüleri (mm)         Vida Ölçüleri         Uurunik (X)         Yüzey (Y)           EMAÇVIK         MASTARET BEARTE TÜNEY VESA         Meyelin gyrüjuroc oruğu (mm)         Meyélin piğuw         Miyoc (X)         Zizeğupu (Y)           POSİKI         WYFMARY DO MONTAZU NASCIENNEGO VESA         Rozmâny valladını un veridinin veri	Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Türkçe VESA DUVARA MONTAI APARATI ÖLÇÜLERİ Açılacak Delik Ölçüleri (mm) Vida Ölçüleri Uzunluk (X) Yüzey (Y)  Polski VYMIARY DO MONTAZÜ NASCIENNEGO VESA Rozmáry zatohou otwordw (mm) Rezem wireţtów Diagoś (mm) Genti (Y)  Rezentina ROZMÉRY ORZÁKIU NA ZEĎ VESA Rozmáry zatohou otwordw (mm) Rozmáry veltośw Diagoś (mm) Delika (X) Zahvit (Y)  Magyar VESA FALI TARTÓ MÉRETEK Lyukak meterteiner kngysiga/mm) Csavar méret Hossi (X) Zahvit (Y)  Magyar VESA FALI TARTÓ MÉRETEK Lyukak meterteiner kngysiga/mm) Csavar méret Hossi (X) Menet (Y)  Normánă MĀSURĀTORI SUPORT PERETE VESA Dimensiuni tipar gaură (mm) Dimensiuni suruburi Lungime (X) Filet (Y)  Svenska VESA VÄGGMONTERINGSMÄTT Halmönsterstorlear (mm) Skrusstorlear Langd (X) Trād (Y)  Norek Nesa Walkomontrace metringen (mm) Schroefgroote Lengte (X) Draad (Y)  Suomi VESA SEINÄASENNUKSEN MITAT Relikākuvion koot (mm) Ruuvinkoot Pituus (X) Kilerre (Y)  Norsk VESA VEGGMONTERINGSMÄL Hulmönster storreiber (mm) Skruestarreiber Lengde (X) Trād (Y)  Dansk VESA VEGGMONTERINGSMÄL Hulmönster storreiber (mm) Skruestarreiber Lengde (X) Trād (Y)  Pycckini Polamer VESA MEGMONTERINGSMĀL Hulmönster storreiber (mm) Skruestarreiber Lengde (X) Trād (Y)  Dansk VESA VEGMONTERINGSMĀL Hulmönster storreiber (mm) Skruestarreiber Lengde (X) Trād (Y)  Pycckini Polamer Nacional Polamer (Y)  Norsk MAREDHOKUN MEPRIJA MALJABAHRI VESA Paamepa cicroma agrynia Памеры вінтоў Даўмын (X) Дамжеры вінтоў Даўмын (X) Дамжеры вінтоў Даўмын (X) Дамжеры вінтоў Даўмын (X) Дамжеры вінтоў Даўмын (X) Дамжеры вінтоў Даўмын (X) Дамжеры (Zrama a bidenie Dimenzije zavtnijeva Dužina (X) Navoj (Y)  Srypski Dimenzije Esplongo RožaČa Dimenzije šabiona za bušenie Dimenzije zavtnijeva Dužina (X) Navoj (Y)  Slovenčína NOZMERY ORŽAKAN A STENU VESA Rozmery velkosti dier (mm) Velikost vijskov Dolēina (X) Navoj (Y)  Slovenčína Nozmery skrutiek Dužina (X) Navoj (Y)  Slovenčína VESA SINALE KINNITAMISE MÖDOUD Kru visuruse möčit (mm) Velikost vijskov Dolēina (X) Navoj (Y)  Latviešu VESA SINALE KINNITAMISE MÖDOUD Kru visuruse möčit (mm) Veliki	Português	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
EÀATYIK         ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ BAZHE ΤΟΙΧΟΎ VESA         Μεγθθη αχήματος οπών (mm)         Μεγθθη διδών         Μήχας (X)         Σπείρυμας (Y)           Polski         WYMMARY DO MONTAZU NAŚCIENNEGO VESA         Rozmieny szablonu otworów (mm)         Rozmieny wkrętów         Dlugość (mm)         Gwint (Y)           čeština         ROZMÉRY PRŽÁMU NA ZEĎ VESA         Rozmieny velikosti děr (mm)         Rozmieny skrubú         Delka (V)         Závit (Y)           Magyar         VESA FALI TARTÓ MÉRTETK         Lyukak méretének nagyság/(mm)         Csavar méret         Hosz (X)         Menet (Y)           Română         MÁSURĂTORI SUPORT PERETE VESA         Dimensluni fipar gaură (mm)         Dimensluni suruburi         Lungine (X)         Filet (Y)           Svenska         VESA VĀĞGMONTERINGSMÂTT         Hálmönsterstorfear (mm)         Skruvstorfekar         Lengd (X)         Trád (Y)           Nederlands         VESA VAĞGMONTERINGSMÂL         Hullimonster storreleser (mm)         Skruvstorrelear         Lengde (X)         Trád (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÂL         Hullimonster størrelser (mm)         Skruvstorrelser         Lengde (X)         Trád (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÂL         Hullimonster størrelser (mm)         Skruvstorrelser         Lengde (X)         Trád (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÂL	Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Polski         WYMMARY DO MONTAZU NASCIENNEGO VESA         Rozmiary szablonu otworów (mm)         Rozmiary wkrętów         Długość (mm)         Gwint (Y)           čeština         ROZMÉRY DRŽÁKU NA ZEĎ VESA         Rozměry velikosti děř (mm)         Rozměry svoubů         Delka (X)         Závit (Y)           Mágyar         VESA PALI TARTÓ MÉRETEK         Lyuka kměetének ragyság/(mm)         Csavar měret         Hossz (X)         Menet (Y)           Română         MÁSURĀTOSI SUPORT PERETE VESA         Dimensiuri tipar gaură (mm)         Dimensiuri tipar gaură (mm)         Dimensiuri tipar gaură (mm)         Lungime (X)         Filet (Y)           Nederlands         VESA VAGGMONTERINSSMÁTT         Hálmönsterstorlear (mm)         Skruvstorlear         Lingid (X)         Trád (Y)           Nederlands         VESA WANDMONTAGE METNINGEN         Grootte borropening (mm)         Schroefgroote         Lengte (X)         Trád (Y)           Norsk         VESA VEGGMONTERINGSMÁL         Hullmonster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (x)         Trád (Y)           Dansk         VESA VEGGMONTERINGSMÁL         Hullmonster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (x)         Trád (Y)           Dansk         VESA VEGGMONTERINGSMÁL         Hullmonster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (X)         Trád (Y)	Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
ceština         ROZMÉRY DRŽÁKU NA ZEĎ VESA         Rozměry velikosti děr (mm)         Rozměry šroubů         Dělka (X)         Závit (Y)           Magyar         VESA FALI TARTÔ MÉRETEK         Lyukak měretěnek nagysága(mm)         Csavar méret         Hossz (X)         Menet (Y)           Română         MÁSURĂTORI SUPORT PERETE VESA         Dimensiuni típar gaură (mm)         Dimensiuni şuruburi         Lungine (X)           Svenska         VESA VÄGGMONTERINGSMÁTT         Hálmönsterstoriear (mm)         Skruvstorielar         Lagd (X)         Trád (Y)           Norsk         VESA VARDMONTERINGSMÁT         Relikatwio knot (mm)         Ruvinkoot         Pitus (X)         Kierre (Y)           Norsk         VESA VEGMONTERINGSMÁL         Hulmønster størrelser (mm)         Skruvstørrelser         Lengde (x)         Trád (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÁL         Hulmønster størrelser (mm)         Skruvstørrelser         Længde(X)         Trád (Y)           Pycckuú         PesaMEPBI HACTEHOFO NEPTIZEHUR VESA         Pasaeps circrewa Orseçtruri         Pasaeps sikrros         Jamian(X)         PesaGS (Y)           Genapyckas         Name MacHullerhaf a Mullabarhaf VESA         Pasaeps circrewa Orseçtruri         Pasaeps sikrros         Jamian(X)         Pasaeps bikros         Jamian(X)         Pasaeps pakros         Jamian(X) <t< th=""><th>Ελληνικ</th><th>ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA</th><th>Μεγέθη σχήματος οπών (mm)</th><th>Μεγέθη βιδών</th><th>Μήκος (Χ)</th><th>Σπείρωμα (Υ)</th></t<>	Ελληνικ	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη σχήματος οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (Χ)	Σπείρωμα (Υ)
Magyar         VESA FALL TARTÓ MÉRETEK         Lyukak méretének nagysága(mm)         Csavar méret         Hossz (X)         Ménet (Y)           Română         MÁSURĂTORI SUPORT PERETE VESA         Dimensiuni tipar gaură (mm)         Dimensiuni şuruburi         Lungime (X)         Filet (Y)           Svenska         VESA VÁGOMONTENINGSNÁTT         Hálmönsterstorlear (mm)         Skruvstorlear         Langd (X)         Trád (Y)           Nederlands         VESA VANDMONTAGE METINGEN         Grootte booropening (mm)         Schroefgroote         Lengte (X)         Trád (Y)           Suomi         VESA SENÄÄSENNUSSEN MITAT         Reikäkuvion koot (mm)         Ruuvinkoot         Pitus (X)         Kierre (Y)           Norsk         VESA VEGMONTERINGSMÁL         Hullmønster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (X)         Trád (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÁL         Hulmønster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (X)         Trád (Y)           Pyckkriv         Paameph HACTEHOLTO KREDITEHHR VESA         Paameph LARALLEHHAT AMALJABAHRI VESA         Paameph LARALLEHHAT AMALJABAHRI VESA         Paameph LARALLEHHAT AMALJABAHRI VESA         Bilgcrahe Mikk spinunshavan av apport         Paameph Jarken (X)         Paase (Y)           Barry	Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (mm)	Gwint (Y)
Română         MÁSURĂTORI SUPORT PERETE VESA         Dimensiuri tipar gaura (nmi)         Dimensiuri şuruburi         Lungime (X)         Filet (Y)           Svenska         VESA VÄÄGGMONTERINGSMÁTT         Hälmönsterstorlear (mm)         Skruvstorlekar         Längd (Q)         Trád (Y)           Noderlands         VESA VÄÄGGMONTERINGSMÁT         Grootte booropening (mm)         Schroefgroote         Lengte (X)         Draad (Y)           Suomi         VESA VESA MORDINGTRENINGSMÁL         Hullmönster størrelser (mm)         Rusvinkoot         Pitus (X)         Kierre (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÁL         Hullmönster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (X)         Trád (Y)           Pasame VESA WEGMONTERINGSMÁL         Hullmönster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (X)         Trád (Y)           Pockkir         Pasamepa selvroy         Skruestørrelser         Langde (X)         Pesada (Y)           Øenabyckar         Pasamepa selvroy         Agármane (X)         Pesada (Y)           Øenabyckar         Makepa Hancut (A)         Pasamepa selvroy         Agármane (X)         Pasada (Y)           Øenabyckar         Makepa Hancut (A)         Pasamepa selvroy         Agármane (X)         Pasada (Y)           Øenar (A)         Pasamepa Hancut (A)         Pasamepa selvroy	čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZEĎ VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Svenska         VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT         Hälmönsterstorlear (mm)         Skruvstorlekar         Längd (X)         Tråd (Y)           Nederlands         VESA VÄÄGGMONTERINGSMÅTT         Reikäkulor koot (mm)         Schroefgoote         Lengte (X)         Draad (Y)           Suomi         VESA VESGMONTERINGSMÅL         Hullimønster størrelser (mm)         Rusininkoot         Pituus (X)         Kierre (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÅL         Hullimønster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (X)         Tråd (Y)           Pyckuki         PASMEPBI HACTEHHOTO KPETINEHUR VESA         Pasmepbi ektremen orseptrivi         Pasmepbi skirrol         Apsmepbi HACTEHHOTO KPETINEHUR VESA         Pasmepbi ektremen (X)         Pasmepbi skirrol         Apsmepbi HACTEHHOTO KPETINEHUR VESA         Pasmepbi ckremen (X)         Pasmepbi HACTEHHOTO KPETINEHUR VESA         Pasmepbi LACTEHHOTO KPETINEHUR VESA         Passida (Y)           Vesalekuki         DIMENDI LACTEHHOTO KPETINEHUR VESA         Bipicathe Mink kpimunahur angwara (am)         Fonemura (am)         Fonemura (am)         Fonemura (am)         Fonemura (am)         Passida (Y)<	Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagysága(mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Nederlands         VESA WANDHONTAGE METINGEN         Grootte booropening (mm)         Schoefgroote         Lengte (X)         Draad (Y)           Suomi         VESA VEGGNONTERINGSMÅL         Hullmønster størrelser (mm)         Runvinkoot         Pitus (x)         Kierre (Y)           Dansk         VESA VEGGNONTERINGSMÅL         Hullmønster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (x)         Tråd (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÅL         Hullmønster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (x)         Tråd (Y)           Pyckkiri         PASMEPB JARCTEHNOTO KPEPIDEHUR VESA         Pasmepa sentrols         Aphrad (X)         Pessőa (Y)           Genapyckaan         PASMEPB JARCTEHNOTO KPEPIDEHUR VESA         Pasmepa sentrols         Aphrad (X)         Pasmepa sentrols         Aphrad (X)         Pessőa (Y)           MakegOHCKU         MEPKIN 3A MOHTUPAHE HA SVAQ 3A, BECA*         Weles var onemanna apyriah         Flamepa seitroly         Apomana (X)         Hasoi (Y)           Vyspalincisknir         MOHTUPAHE HA SVAQ 3A, BECA*         Weles var onemanna apyriah         Floremental sea sen seitroly         Apomana (X)         Hasoi (Y)           Vyspalincisknir         MOHTUPAHE HA SVAQ 3A, BECA*         Weles var onemanna apyriah         Floremental sea seitroly         Apomana (X)         Hasoi (Y)           Vyspalinc	Română	MĂSURĂTORI SUPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni şuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Suomi         VESA-SENIAASENNUSEN MITAT         Rekikuvion koot (mm)         Ruuvinkoot         Pituus (x)         Kierre (Y)           Norsk         VESA VEGGMONTERINGSMÅL         Hullmønster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (x)         Tråd (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÅL         Hulmønster-størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (x)         Tråd (Y)           Pycckuli         Pasmeps HACTEHOTO KPETILEHUR VESA         Pasmeps eucrema Orsepcruri         Pasmeps sentros         Jamina(X)         Pessőa (Y)           Genapyckar         Roambel HACTEHOTO KPETILEHUR VESA         Pasmeps eucrema Orsepcruri         Pasmeps sentros         Jamina(X)         Pessőa (Y)           Markgichekuri         MEPRI SA MONTIZHER EHA SUZI SAJ, BECA"         Wesa na nonement na agyrnin         Tameps sentros         Jamina (M)         Posmipur reserris         Jamina (X)         Passega (Y)           Markgichekuri         POSMIPU HACTIHHOTO KPITIZHEHR VESA         Bizcraha mix epiminuhanun azbenje         Dimensiria         Jamina (X)         Haboj (Y)           Srpski         DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA         Dimenzije šablona za bušenje         Dimenzije zavrtnjeva         Dužina (X)         Navoj (Y)           Slovenščina         MERE STENSEGA NOSILCA VESA         Velikilor uzorda ukenj (mm)         Velikosti vijakov         Doltina (X)	Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmönsterstorlear (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Norsk         VESA VEGGMONTERINGSMÅL         Hullmønster størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (x)         Tråd (Y)           Dansk         VESA VEGMONTERINGSMÅL         Hulmønster-størrelser (mm)         Skruestørrelser         Lengde (x)         Tråd (Y)           Pycckuri         PASMEPBI HACTEHHOTO KRETINEHHAR VESA         Pasweps uckremk oraepcruri         Pasweps ukroes         Димна (X)         Pessőa (Y)           беларуская         Памеры Настценного кретилення мацавання VESA         Памеры сістамы адтулін         Памеры вінтоў         Даўжыня (X)         Pessőa (Y)           македонски         МЕРКИ за монтирне на монтирны на мастцення мацава (Картыны кік кріниныным отворами, мм         Гольмина на шрафот         Должныя (X)         Passéa (Y)           Український         РОЗМРИ НАСТІННОГО КРІПІСНЯЯ VESA         Відстань між кріниныным отворами, мм         Розмјои гвинтів         Должныя (X)         Дажер разбо (Y)           Український         РОЗМРИ НАСТІННОГО КРІПІСНЯЯ VESA         Відстань між кріниньным отворами, мм         Розмјои гвинтів         Должныя (X)         Дажер разба (Y)           Український         РОЗМРИ ЗА КОМЕЛІЕ VESA (ДОЛО ОКОЗАСА         Оімеліје Sablona za bušenje         Оімелије zavrtnjeva         Оійка (X)         Závit (Y)           Віочевбійа         VESA MIERE ZIDNOG DIOSAČA         Velilične uzorta otvora (mm)         Velične uzorta otvora (mm)	Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgroote	Lengte (X)	Draad (Y)
Dansk   VESA VEGMONTERINGS-MÅL   Hulmønster-størrelser (mm)   Skruestørrelser   Længde(X)   Tråd (Y)	Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuvion koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Русский         Размеры НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA         Размеры системы отверстий         Размеры винтов         Длина(X)         Резьба (Y)           беларуская         ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA         Памеры сістэмы адгулін         Памеры вінтоў         Даўкымя (X)         Размеры вінтоў         Даўкымя (X)         Размеры вінтоў         Даўкымя (X)         Размеры бітоў         Даўкымя (X)         Размеры вінтоў         Даўкымя (X)         Размеры бітоў         Даўкымя (X)         Размеры вінтоў         Даўкымя (X)         Дажетр разба (Y)           МЕРКИ ЗА МОНТИРАНЬЕНА УКДА ВАЗБЕСКИ         Шема на големини на дутмата (мм)         Големина на шрафот         Должина (X)         Навој (Y)           Украйнський         РОЗМИРИ НАСТІННОГО КРПІЛЕНЯ VESA         Відстань між кріпильними отворами, мм         Розміри тымпів         Должина (X)         Дажетр різьби (Y)           Slovenčina         Dimenzije zavtrijeva         Dužina (X)         Лачој (Y)         Дажетр різьби (Y)           Slovenčina         MERE STENSKEGA NOSICKA VESA         Velikosti viora lukeri (mm)         Velikosti vijakov         Dožina (X)         Navoj (Y)           Hrvatski         VESA MERE ZIDNOG DRŽAČA         Veličine uzorka otvora (mm)         Veličine vijka         Dužina (X)         Navoj (Y)           Возалькі         DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA         Dimenzije šablona za bušenje         Di	Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
беларуская         ПАМЕРЫ НАСЦЕННАТА МАЦАВАННЯ VESA         Памеры сістэмы адтулін         Памеры вінтоў         Даўжыня (X)         Разьба (Y)           макед онски         МЕРКИ ЗА МОНТИРАНЬЕ НА SИД ЗА "ВЕСА"         Шема на големини на дулката (мм)         Големина на шрафот         Должина (X)         Навој (Y)           украйнський         РОЗМИРИ НАСТІННОГО КРПЛЕННЯ VESA         Відстань між кріпильними отворами, мм         Розміри линитів         Довжина (X)         Даметр різьби (Y)           Srpski         DIMENZIE VESA ZIDNOG NOSAČA         Dimenzije žablona za bušenje         Dimenzije zavrtnjeva         Dužina (X)         Navoj (Y)           Slovenčina         MERE STENSKEGA NOSLCA VESA         Velikosti vizorca lukenj (mm)         Velikosti vijakov         Dožina (X)         Navoj (Y)           Hrvatski         VESA DIEREZ DINOG DRŽAČA         Veličine uzorca lukenj (mm)         Veličine vijka         Dužina (X)         Navoj (Y)           Bosanski         DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA         Dimenzije šablona za bušenje         Dimenzije vijaka         Dužina (X)         Navoj (Y)           Bosanski         DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA         Dimenzije šablona za bušenje         Dimenzije vijaka         Dužina (X)         Navoj (Y)           Български         PAЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA         Paзмери на отвора (mm)         Pазмер на болта         Дължина (X)	Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
македонски         МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА SИД ЗА "BECA"         Шема на големини на дупката (мм)         Големина на шрафот         Должина (X)         Навој (Y)           український         РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA         Відстань між кріпильними отворами, мм         Розміри твинтів         Довжина (X)         Діаметр різьби (Y)           Sryski         DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA         Dimenzije šablona za bušenje         Dimenzije zavrtnjeva         Dušina (X)         Navoj (Y)           Slovenščina         RES STENSKEGA NOSILCA VESA         Velikosti vzorca lukenj (mm)         Velikosti vijakov         Doližna (X)         Navoj (Y)           Hrvatski         VESA MERE ZDNOG DRŽaČA         Velikosti vzorca lukenj (mm)         Veličine vijka         Dužina (X)         Navoj (Y)           Bosanski         USA MIERE ZDNOG DRŽaČA         Veličine vzorča otvora (mm)         Veličine vijka         Dužina (X)         Navoj (Y)           Возаnski         DIMENZIJE VESA ZDNOG DRŽaČA         Dimenzije šablona za bušenje         Dimenzije vijaka         Dužina (X)         Navoj (Y)           Вългарски         PAЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA         Paзмери на отвора (mm)         Paзмер на болта         Дължина (X)         Pesa (Y)           Latviešu         VESA SIENAS STIPRINĀJUMA ZDMĒRI         Caurum sablona izmērs (mm)         Skrivjui izmēri         Garums (X)	Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
український РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA ВІДСТань між кріпильними отворами, мм Розміри гвинтів Довжина (X) Діаметр різьби (Y) Srpski DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA Dimenzije šablona za bušenje Dimenzije zavtnjeva Dužina (X) Navoj (Y) Slovenščina ROZMERV RDŽAKA NA STENU VESA ROZMEV velikosti vizakov Dučina (X) Navoj (Y) Velikosti vijakov Dučina (X) Navoj (Y) Navoj (Y) Velikosti vijakov Dučina (X) Navoj (Y) Velikosti vijakov Dučina (X) Navoj (Y) Navoj (Y) Velikosti vijakov Dučina (X) Navoj (Y) Velikosti vijakov Dučina (X) Navoj (Y) Navoj	беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Разьба (Ү)
Srpski DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA Dimenzije Sablona za bušenje Dimenzije zavrtnjeva Dužina (X) Navoj (Y) Slovenčina ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA Rozmery velkosti dier (mm) Rozmery skrutiek Dlžka (X) Závit (Y) Slovenščina MER ESTENSKEGA NOSILCA VESA Velikosti vaorca luken (mm) Velikost vijakov Doblina (X) Navoj (Y) Hrvatski VESA MIERE ZIDNOG DRŽAČA Velične uzorka otvora (mm) Velične vijka Dužina (X) Navoj (Y) Bosanski DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA Dimenzije šablona za bušenje Dimenzije vijaka Dužina (X) Navoj (Y) S-b_nrapcku PASMEPU SA KOMITIEKT SA MOHTAK HA CTEHA VESA Paswepu Ha orsopa (mm) Paswep Ha Gorra Дъминина (X) Pes6a (Y) Lietuvių VESA VIVRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI Angos Šablono dydis (mm) Varžtų dydis ligis (X) Śriegis (Y) Latviešu VESA SENAS STIPRINĀJUMA RUŽRIR Caurumu šablona izmėrs (mm) Skrivjų izmėni Garums (X) Vitne (Y) Edesti VESA SEINALE KINNITAMISE MÖDOUD Kruvi suuruse möči (mm) Kruvi suurus Shopip PERMASAT E NIĖSISĖ ŠE MONTIMIT NE MUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMISE MŪG DUTIN TEMUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMISE MŪG DUTIN TEMUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMISE MŪG DUTIN TEMUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMISE MŪG DUTIN TEMUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMISE MŪG DUTIN TEMUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMISE MŪG DUTIN TEMUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMISE MŪG DUTIN TEMUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMISE MŪG DUTIN TEMUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMISE MŪG DUTIN TEMUR VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA Jakop VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINALE KINNITAMIS MŪG VESA JAKOP VESA SEINA	македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА ЅИД ЗА "ВЕСА"	Шема на големини на дупката (мм)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Ү)
Slovenčina ROZMERY DRŽAKA NA STENU VESA Rozmery velkosti dier (mm) Rozmery skrutiek Dlčika (V) Závit (Y) SlovenŠcína MERE STENSKEGA NOSILCA VESA Velikosti vzorca lukeni (mm) Velikosti vijakov Dolčina (X) Navoj (Y) Hrvatski VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA Velikosti vzorca lukeni (mm) Veličine vijka Dužina (X) Navoj (Y) BOSANSKI DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA Dimenzije Sabona za buženje Dimenzije vijaka Dužina (X) Navoj (Y) Sbartapcku Pasmepu sa KOMITIAK HA CTEHA VESA Pasmepu na orsopa (mm) Pasmepu sa болта Дължинаt (X) Pes6a (Y) Lietuvių VESA TVRITINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI Angos Šabiono dydis (mm) Veza TvritiniMO PRIE SIENOS MATAVIMAI Angos Šabiono dydis (mm) Veza TvritiniMO PRIE SIENOS MATAVIMAI Angos Šabiono dydis (mm) Veza Sienos Štirvinimo PRIE Carumus (X) Vrūne (Y) Eesti VESA SIENAE KINNITAMISE MÖÖDUD Kruvi suuruse mõõt (mm) Skriviju izmēri Garums (X) Vrūne (Y) Eesti VESA SEINALE KINNITAMISE MÖÖDUD Kruvi suuruse mõõt (mm) Madhēstē e vidhave Gigtešia (X) Filetimi (Y) Mache Kin (Li Su Kin (	український	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Ү)
Slovenščína MERE STENSKEGA NOSILCA VESA Velikostí vzorca lukený (mm) Velikostí víjakov Dolžina (X) Navoj (Y)  Hrvatskí VESA MUERE ZIDNOG DŘŽAČA Velične uzorka otvora (mm) Velične víjka Dužina (X) Navoj (Y)  Bosanskí DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA Dimenzije šablona za bušenje Dimenzije víjaka Dužina (X) Navoj (Y)  Bosanskí DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA Dimenzije šablona za bušenje Dimenzije víjaka Dužina (X) Navoj (Y)  Bosanskí DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA Dimenzije šablona za bušenje Dimenzije víjaka Dužina (X) Navoj (Y)  Bosanskí DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA Dimenzije šablona za bušenje Dimenzije víjaka Dužina (X) Navoj (Y)  PESA SENALI VESA VESA SKOMTIKA HA CTEHA VESA Paswepu na oraopa (mm) Paswep na 6oma (A.Duswinat (X)) Pesfa (Y)  Latviešu VESA SIENALS STIPRINĀJUMA IZMĒRI Carumu šablona izmērs (mm) Skriviju izmēri Garums (X) Vitne (Y)  Eesti VESA SEINALE KINNITAMISE MOČODD Kruvi suuruse möčit (mm) Kruvi suurus Korgus(x) Keere (Y)  Shqip PĒRMASAT E NEŠISĒS ŠE MONTIMIT NĒ MUR VESA Madhēsitē modele tē vrimave (mm) Madhēsitē e vidhave (Gjatēsia (X))  **Lietuvi VESA VIETA LESA VIETA SI MOLITAMI VESA MUTICA (X) VITNE (Y)  **Lietuvi VIETA LESA VIETA SI MOLITAMI VESA MUTICA (X) VIETA SI MUTICA (X) VIETA	Srpski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski         VESA MIERE ZIDNOG DRŽAČA         Veličine uzorka otvora (mm)         Veličine vijka         Dužina (X)         Navoj (Y)           Bosanski         DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA         Dimenzije šablona za bušenje         Dimenzije vijaka         Dužina (X)         Navoj (Y)           Български         PASMEPU 3A KOMINJEKT SA MOHTAKI HA CTEHA VESA         Pasmepu на отвора (mm)         Pasmepu на болта         Дължинаt (X)         Pes6a (Y)           Lietuviju         VESA TVIRTNIMO PRIL SIENOS MATAVIMAI         Angos šablono dydis (mm)         Vartu, dydis         ligs (X)         Snejes (Y)           Latviešu         VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI         Caurumu šablona izmērs (mm)         Skrivju izmēri         Garmus (X)         Viten (Y)           Shqip         PĒRMASAT E NIĒSISS SE MONTIMIT NĒ MUR VESA         Madhēsitē modele tē vrimave (mm)         Madhēsitē e vidhave         Gjatēsia (X)         Filetimi (Y)           Liu (X)         Matri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (X)         Autri Caurum un view (	Slovenčina	ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Bosanski DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA Dimenzije šablona za bušenje Dimenzije vijaka Dučina (X) Navoj (Y)  Български Размери за КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA Pasмери на отвора (mm) Pasмер на болта Дъличнаt (X) Pes6a (Y)  Lietuviju VESA NIETINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI Angos šablono dydis (mm) Varžtų dydis ligis (X) Śriegis (Y)  Latviešu VESA SIENAS STIPRINĀJUMA ZUMĒRI Caurumu šablona izmērs (mm) Skrivju izmēri Garums (X) Vītne (Y)  Eesti VESA SEINALE KINNITAMISE MÖÖDUD Kruvi sururse möšt (mm) Kruvi suruse Korgas (X) Višne (Y)  Shqip PĒRMASAT E NIĒSISĒ ŠE MONTINIT NĒ MUR VESA Madhēsitē modele tē vrimave (mm) Madhēsitē e vidhave Giptēsia (X)  """  """  """  """  """  """  """	Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Pasmepu sa KOMITJEKT sa MOHTJAK HA CTEHA VESA   Pasmepu Ha oraopa (mm)   Pasmepu Ha Gorra   Дължина (X)   Pes6a (Y)	Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijka	Dužina (X)	Navoji (Y)
Lietuvių VESA TVRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI Angos Šabiono dydis (mm) Varžtų dydis ligs (X) Snegis (Y)  Latviešu VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI Caurumu šabiona izmērs (mm) Skriviju izmēri Garums (X) Vītne (Y)  Eesti VESA SEINALE KINNITAMISE MÖÖDUD Kruvi suuruse mööt (mm) Kruvi suurus Körgus(x) Keere (Y)  Shqip PĒMAASAT E NJĒSISĒ ŠĒ MONTIMIT NĒ MUR VESA Madhēsitē modele tē vrimave (mm) Madhēsitē e vidhave Gjatēsia (X) Filetimi (Y)  """ (Y) أهرال (X) أهرال (X) أهدار العراقي العداد العدا	Bosanski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Latviešu VESA SEMAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI Caurumu šabūna izmērs (mm) Skrivju izmēri Gaurus (X) Vīne (Y)  Eesti VESA SEINALE KINNITAMISE MÖĞDUD Kruvi suuruse möğt (mm) Kruvi suurus Krīgus(x) Keere (Y)  Shqip PĒRMASAT E NIĒSISĒ ŠĒ MONTIMIT NĒ MUR VESA Madhēsitē modele tē vrimave (mm) Madhēsitē e vidhave Gjatēsia (X) Filetimi (Y)  السن (Y) المؤل (X) لحبار الشراعي لحجار المناسات (a"a"a) מידות מתקו התי"יה על הקיר מסוג Adviestie modele verimave (mm) עברית  VESA (מר"י על הקיר מסוג Adviestie modele verimave (mm) עברית	Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължинаt (X)	Резба (Ү)
Eesti VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD Kruvi suuruse mõõt (mm) Kruvi suurus Kõrgus(x) Keere (Y)  Shqip PĒRMASAT E NÜĒSISĒ ŠĒ MONTIMIT NĒ MUR VESA Madhēsitē modele tē vrimave (mm) Madhēsitē e vidhave Gjatēsia (X) Filetimi (Y)  البن (Y) الأبل (X) لجار البراغي لحبار المنافق المحال الإلى المدار الدراغي المحال الإلى المدار الدراغي المحال الإلى المدار الحدادات المداركة (X)	Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Shqip     PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA     Madhësitë modele të vrimave (mm)     Madhësitë e vidhave     Gjatësia (X)     Filetimi (Y)       الس (Y)     الحرل (X)     الحجار العراقي     الحجار العراقي     الحجار العراقي     المحالا العراقي       المحال (X)     المحال (X)     المحال (X)     المحال (X)     المحال (X)     المحال (X)       المحال (X)     المحال (X)     المحال (X)     المحال (X)     المحال (X)     المحال (X)	Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vîtne (Y)
" (א) " [ הלבل (X)   [ [ הבה ( (1 איר ( 1 א'ר ( 1 א'ר ( 1 ))))))))))))))))))))))	Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(x)	Keere (Y)
עברית (Y) אורך (X) גודל הברגים גודל תבניות החורים (מ"מ) מידות מתקן התלייה על הקיר מסוג VESA עברית	Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
	عربي	مقابيس VESA للتثبيت على الجدار	أحجام الثقرب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	السن (٢)
(رثنه ۱۲) طول (X) افتاره های پیچ افتاره های انگری سوراخ (میلی شر) افتاره گیری انصال دیواری VESA <mark>فارسی</mark>	עברית	מידות מתקן התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל תבניות החורים (מ"מ)	גודל הברגים	(X) אורך	תבריג (Y)
	فارسى	انداز ه گیری اتصال دیو اری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	انداز ه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)



Manufacturer: Hitachi Europe Ltd., Whitebrook Park, Lower Cookham Road, Maidenhead, Berkshire SL6 8YA U.K.

Importer: Argos Ltd., 489 - 499 Avebury Boulevard, Central Milton Keynes, Buckinghamshire MK9 2NW U.K.

